



2003401_002626

W E D E M A R K ECHO



für ein schönes
Wochenende

62. Jahrgang / Sonnabend, 1. August 2026

90 Jahre BORGAS SommerGlück!!!

Geranien Büsche und Ampeln
je nur **5 €**

BORGAS Erlebnispflanzerei
Brelinger Straße 11
Mellendorf

21199401_002626

CE Immobilien
Corinna Ernst
Ehrlich. Transparent. Erfolgreich.

Ihre Immobilien-Expertin vor Ort



05130 - 975 14 90
info@ce-immo.de

32005304_002625

Repair-Café am 1. August

WEDEMARK. Das Repair Café lädt auch in den Ferien ein für Samstag, 1. August, von 14 Uhr bis 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Mellendorf, Gilborn 6. Es werden Elektro-Kleingeräte, PC's und Handies, Textilien, Nähmaschinen, Gartengeräte, Fahrräder, Spielzeug und Ähnliches repariert. Nicht repariert werden Geräte mit Verbrennermotor sowie Kaffee-Vollautomaten. Die Reparaturen werden kostenlos ausgeführt, lediglich Verbrauchsmaterial und Ersatzteile werden zum Selbstkostenpreis berechnet, jedoch werden Spenden gern angenommen. Weitere Informationen unter www.repaircafe-wedemark.de, bei Bernd Wilts, Mobil-Tel.: 0172 - 41 53 217 oder Nachfragen unter bernd.freerk.wilts@t-online.de.

Besonderer Hilfsfonds springt ein

„Wedemärker für Wedemärker“ kann schnell und unbürokratisch agieren

WEDEMARK (JO). Nicht immer verläuft im Leben alles reibungslos. Es gibt Umstände, da geraten Menschen unverschuldet in Notlagen und dann ist schnelle und vor allem unbürokratische Hilfe gefragt. In der Gemeinde Wedemark gibt es für solche besonderen Lebenssituationen einen ebenso besonderen Fonds der unter dem Namen „Wedemärker für Wedemärker“ bekannt ist.

Die Mittel im Fonds werden ausschließlich aus Spenden generiert, wie jetzt Katrin Faesel erläuterte. Sie ist einerseits Fachbereichsleiterin für Ordnung und Soziales bei der Gemeinde Wedemark und andererseits Mitglied des dreiköpfigen Vergabeausschusses der Fonds-Mittel. Außer ihr gehören auch der jeweilige Bürgermeister der Gemeinde sowie der Verlagsleiter des Wedemark ECHOS zum Team des Hilfsfonds. „Gegründet wurde der Fonds im Januar 1989 auf Initiative des damaligen ECHO-Verlagsleiters, heute ist das Torsten Schirmer der zum Vergabe-Team gehört und auch Bürgermeister Helge Zychlinski“.

Anders als im üblichen Behörden-Procédere können Mittel des Fonds rasch und relativ unbürokratisch zur Verfügung gestellt werden. Und genau das ist der Sinn hinter dieser besonderen Hilfeleistung: „Es kann sein,



Katrin Faesel und Melanie Circelli zeigen, wo das Sparschwein am Info-Tresen im Bürgerbüro zu finden ist (v.l.). Foto: Gabriela Vrobel

dass bei einer Seniorin oder einem Senior plötzlich der Kühlschrank ausfällt, aber beispielsweise benötigte Medikamente gekühlt werden müssen“, so Katrin Faesel: „und wenn dann die Rente nur gerade so für den täglichen Bedarf reicht, dann kann die Anschaffung eines neuen Gerätes das Budget

sprengen. Genau da können wir unterstützen, denn in so einem Fall muss auch schnelle Hilfe kommen.“ Ein anderes Beispiel ist, wenn einer allein-erziehenden Mutter plötzlich das Auto ausfällt, mit dem sie ihr behindertes Kind fahren muss, dann ist ebenfalls guter Rat teuer. Wenn das Vergabe-

team von solchen Fällen erfährt, dann kann oftmals eingesprungen und geholfen werden: „Es geht meist um Fälle, die über die Sozialleistungen nicht abgedeckt sind. Dann wägen wir ab, wie und ob wir unterstützen können.“

Einzahlungen in den Fonds kommen oft aus privaten Sammlungen wie zum Beispiel bei runden Geburtstagen oder auch bei Trauerfällen: „Aber es gibt auch immer mal wieder Einzelspenden, die uns helfen“. Besonders hoch war der Ertrag aus einer Pfand-Bon-Aktion von Famila. Dabei kamen am Ende unter dem Strich 3.000 Euro zusammen.

Katrin Faesel ermuntert die Wedemärker dazu, nicht nur zu spenden, sondern auch aufmerksam auf das Umfeld zu schauen. Wer von einem Notfall weiß, darf sich gerne bei ihr melden. Telefonisch ist sie unter der Durchwahl unter der Nummer (05130) 581-210 zu erreichen, Email: hilfsfonds@wedemark.de.

Tipp: Auch kleine Spenden können für schnelle Hilfe sorgen: Im Bürgerbüro steht ein kleines Sparschwein am Info-Tresen, das sich gerne „füttern“ lässt: „Als die meisten Gäste hier bei uns im Bürgerbüro noch bar bezahlt haben, wurde deutlich mehr gespendet, das hat sich leider in Zeiten zunehmender Kartenzahlung geändert.“

bauSpezi E.MARKS

HEIZÖL?

Dann **E.MARKS** - wir bringen Wärme ins Haus!
Johannisgraben 2
30900 Wedemark-Bissendorf
(05130) 9 78 30

3463201_002626

Volleyballer suchen Verstärkung

SCHERENBOSTEL. Die Mixed-Volleyballgruppe der SSG Scherenbostel freut sich über neue Mitspielerinnen und Mitspieler. Wer Spaß an Bewegung, Teamgeist und Volleyball hat, ist herzlich willkommen. Gesucht werden Verstärkungen für zwei Hobby-Mixed-Mannschaften. Trainiert wird jeden Montag von 19.15 bis 21.15 Uhr in der Wedemark-Sporthalle. Ob mit Spielerfahrung oder nach einer längeren Pause – bei der SSG Scherenbostel stehen der Spaß am Spiel, Fairness und das Miteinander im Vordergrund. Die gemischte Gruppe besteht aus Frauen und Männern im Alter von 18 bis 70 Jahren.

Wer Interesse hat, kann unverbindlich beim Training in der Halle oder während der Sandsaison vorbeischaun und mitmachen. Kontakt: Claudia Kebernik, Telefon oder WhatsApp: 0179-3714503.

Fernsehkummer Wussow's Nummer

Inh. Rainer Hausmann

(05130) 2155

Kein Bild, kein Ton ... Wir machen das schon!

Mellendorf · Wedemarkstraße 38

35444301_002625

Großmanns Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel: 05139 981 77 10

Mittagskarte
03. - 05.08.2026
12 - 14.30 Uhr
06.08.26 geschlossen!

- Hühnerfrikassee-Bowl | 15,90 €
- One Pot Veggie-Moussaka | 13,50 €
- Spanische Weiße Bohnensuppe | 9,90 €
- Zanderfilet an Rahmpfifferlingen | 19,90 €

www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte

19152601_002626

SEIT 30 JAHREN

Giesmann-ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

05130 / 92 53 53

3720301_002626

ANKAUFWOCHEN
Ankauf von Zinn, Geschirr und Silberbesteck!
(Auch versilbert)

BELMONDO
Gold und Kunst
An- und Verkauf

IM CCL LANGENHAGEN – EINZIGER STANDORT!

Inh. Belmondo Anton · Tel.: 0511 / 86 67 02 76 · Mobil: 0162 / 69 16 325
Im CCL / EG gegenüber von fairkauf · Eingang Bothfelder Str.
www.belmondo-langenhausen.de

20020701_002626

Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 · www.kauroff.de

16220101_002626

EDEKA Wir ♥ Lebensmittel.

Lüders

Daueraktion

Jeden Donnerstag

Thüringer Mett 1 kg

TOP-PREIS 5⁹⁹

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

16863601_002626

ECHO Ihr Kontakt zur **REDAKTION** des Wedemark-ECHO:
E-Mail: redaktion@wedemark-echo.de

Bis zu 12,5% KfW Förderung

für altersgerechte Umbauten
nach 455-B jetzt wieder möglich!

Weitere Infos auf www.straussduschen.de

Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.straussduschen.de
05130-95 32 11

21673501_002626

SOS HUMANITY

Deine Spende rettet Leben!
Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.
sos-humanity.org/jetzt-spenden

KODE INSEKTENSCHUTZ

Drehtüren | Spannrahmen | Pendeltüren
Plissees | Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen

Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

10279401_002626

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Krankentransporte
Region Hannover: Tel. (0511) 1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf: Tel. (05130) 97 70
Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117
Giftinformationszentrum-Nord: Tel. (0551) 1 92 40
Zahnärztl. Notdienst: Tel. (0511) 31 10 31
Tierärztl. Notdienst: 01.08./02.08.: Fachzentrum für Kleintiermedizin, Bayernstraße 17, Langenhagen, Tel.: (0511) 51 52 78 40

APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00

Gemeindeverwaltung Wedemark: Tel. (05130) 5 81-0

Bauhof nach Dienstschluss: Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

Störung bei Abwasserbeseitigung: Tel. (01520) 9 38 68 70

Störungs-Nr. Avacon AG: **Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66
Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

Wasserverband Garbsen-Neustadt: Tel. (05137) 8 79 90

Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0

Kinder- und Jugendtelefon: (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark: Tel. (05130) 37 74 07

Weisser Ring: Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42

GOTTESDIENSTE

- **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf,** So., 02.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Brelingen, Kristin Winkelmann; 11 Uhr: Sommerkirche in Bissendorf, P. Torsten Buck
- **Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata,** So., 01.08., 9 Uhr: Heilige Messe
- **Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf,** So., 02.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Brelingen, Kristin Winkelmann; 11 Uhr: Sommerkirche in Bissendorf, P. Torsten Buck
- **Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen,** So., 02.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Brelingen, Kristin Winkelmann; 11 Uhr: Sommerkirche in Bissendorf, P. Torsten Buck

Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.: Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen: Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

Elternschule: Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark: Tel. (05139) 89 28 28

Lebensberatungsstelle Langenhagen: Tel. (0511) 72 38 04

Hospizverein Langenhagen e.V.: Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark: Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

Senioren- und Pflegestützpunkt Nord: Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

Suchtberatung: Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

Anonyme Alkoholiker: Kontakttelefon (05130) 92 55 69

Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt: Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover: Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

Ärztlicher Notdienst für Soldaten: Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

Jobcenter f. d. Wedemark Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

- **Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Benne-mühlen,** So., 02.08., 10 Uhr: Sommerkirche in Brelingen, Kristin Winkelmann; 11 Uhr: Sommerkirche in Bissendorf, P. Torsten Buck
- **Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6,** So., 01.08., 10 Uhr: Gottesdienst
- **Bekennende Ev. Gemeinde Hannover, Mellendorf, Industriestraße 36,** So., 02.08., 10.30 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst
- **Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf-Abbensen,** So., 02.08., 10 Uhr: „Bridge over troubled water“ in Mariensee; 17 Uhr: „Die Hütte – ein Wochenende mit Gott“ Literaturgottesdienst in Helstorf

Weltklasse-Leistung in der Brelinger Kirche

Kultursommer: Akkordeonist Goran Stevanovich am 8. August zu Gast

BRELINGEN. Der Kultursommer der Kulturregion Hannover macht am 8. August um 20 Uhr, traditionell wieder Station in Brelingen. In diesem Jahr ist der virtuose Akkordeonist Goran Stevanovich zu erleben. Er schlägt Brücken: mit rollender Klavierbank und seinem „Atem-Instrument“ zwischen Barock und Musik von John Zorn, zwischen Orgelklang und Balkan-Sevdah, zwischen Bühne und Publikum. Einzigartig & bewegend!

Das Akkordeon ist das Instrument des Jahres und wird so herausgehoben aus der häufig zuge-dachten musikalischen Nische. Der vielfach internationale Preisträger Goran Stevanovich, gebürtig aus Bosnien-Herzegowina, versteht sein Akkordeon denn auch als „Weltinstrument“. Diese Philosophie prägt seine musikalischen Interessen und sein Repertoire, das keinerlei Abgrenzungen setzt. Nach Stationen in der Elbphilharmonie, in



Der Musiker Goran Stevanovich sorgt dafür, dass Konzertbesucher Weltklasse Leistung in der Brelinger Kiche erleben werden.

Foto: Agentur

Berlin und London tourt Goran Stevanovich 2025/2026 als ECHO Rising Star. Man darf sich auf Weltklasse in der Brelinger Kirche freuen. Das Konzert wird gefördert von der Kulturregion Hannover sowie der Stiftung der Sparkasse und der Region Hannover.

Nach dem Konzert klingt der Abend aus mit Essen und Trinken bei Feuerschein und Gesprächen auf dem Pfarrhof. Eintritt 15 Euro, Karten an der Abendkasse. Vorbestellung unter der Telefonnummer 0171 – 955 91 91 oder per Mail: konzert.st.martini@gmail.com.

Freiwilliges ökologisches Jahr im MOORiZ

RESSE. Seit 15 Jahren informiert das Moorinformationszentrum in Resse mittlerweile mehrere tausend Menschen pro Jahr über die Geschichte und die ökologische Bedeutung der Moore. Eine Möglichkeit, die ehrenamtlichen vom Verein „Bürger für Resse“, der das Moorinformationszentrum im Auftrag der Gemeinde Wedemark betreibt, bei dieser Aufgabe zu unterstützen, ist die Ableistung eines freiwilligen ökologischen Jahres im „MOORiZ“.

Das Resser Moorinformationszentrum ist eine von mehr als 200 Einsatzstellen, an denen die Alfred Töpfer Akademie für Naturschutz jungen Menschen bis 25 Jahren die Möglichkeit bietet, sich

für Natur und Umwelt zu engagieren, eigene Projekte umzusetzen, neue Leute kennenzulernen und vieles mehr. Zum 1. September kann das MOORiZ wieder jemanden für das FÖJ aufnehmen. Bewerbungen sind über die Internetseite der Alfred Töpfer Akademie möglich: www.nna.niedersachsen.de/foej. Informationen zum Moorinformationszentrum in Resse gibt es unter www.moor-riZ.de, auf dem Instagram Auftritt des Moorinformationszentrums und natürlich durch einen Besuch während der Öffnungszeiten: mittwochs bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr. Telefonisch erreicht man das MOORiZ unter der Nummer (05131) 47 99 744.

„Bridge over troubled water“ bei der Sommerkirche

HELSTORF. Unter dem Motto „Auf der Bühne des Lebens“ geht die diesjährige Sommerkirche den Spuren von Gott, Religion und Glaube in der Popkultur nach. Religion ist keineswegs eine Sache der Vergangenheit und altertümlicher Sprache. Wie gegenwärtig und lebensnah, also im besten Sinne populär sie sein kann, zeigt der berühmte Song „Bridge over troubled water“ des Duos „Simon & Garfunkel“. Im Gottesdienst am 2. August in Mari-

ensee nehmen wir ihn genauer in den Blick, um seine Botschaft von Begleitung und Errettung in schweren Zeiten des Lebens neu zu entdecken. Musikalisch gestalten die „Delighted Voices“ unter der Leitung von Jürgen Homann sowie Markus Müller an Orgel und Klavier den Gottesdienst. Der Chor interpretiert das Lied auf eigene Weise und lädt die Besucherinnen und Besucher zum Mitsingen ein. Herzliche Einladung an alle Interessierten!

AUF EIN WORT

Erzähl mir deine Geschichte

Wie wird später über den September 2026 gesprochen werden? Es ist zu befürchten, dass die AFD bei der Kommunalwahl in Niedersachsen und den Landtagswahlen erneut Stimmen hinzugewinnt und vielleicht sogar eine Regierung in einem Flächenland übernimmt. Hat das niemand kommen sehen? War der Widerstand zu gering? Muss ich mich das später fragen lassen? In Sachsen-Anhalt will die AFD die Kirchensteuer nicht mehr durch die Finanzämter einziehen lassen, Kirchenasyl verbieten und staatliche Zuwendungen an die Kirchen an Bedingungen knüpfen. Das wären tiefgreifende Einschnitte. Was



Karl-Martin Harms. Foto: privat

uns fehlt sind Erzählräume. Orte, an denen Menschen aufeinandertreffen, die sich sonst nie begegnet wären. Die Kirche bietet Erzählräume. Nach dem Gottesdienst, beim Seniorencafé,

mit Konfis. Die Kirche ermöglicht Begegnung. Ich sehe dich. Ich schaue dich an. Ich höre dir zu. Lass dich ausreden. Kommentiere nicht. Das üben wir regelmäßig mit Konfis. Diese Haltung hilft, einander zu verstehen. Ich muss nicht die Meinung eines anderen übernehmen, aber ich kann mich einfühlen und mitfühlen. Erzähl mir deine Geschichte. Das stärkt den Zusammenhalt. Das kann jede und jeder im Alltag praktizieren in der Familie, mit Nachbarn, Arbeitskollegen, Freunden und Bekannten. Menschlichkeit geht so einfach.

Pastor Karl-Martin Harms, St. Nikolai Kirchhorst

Fahrradtour mit Anekdoten

MELLENDORF. Der CDU-Ortsverband Mellendorf/Gailhof lädt am 9. August zu einer Fahrradtour durch Mellendorf ein. Interessierte treffen sich um 13 Uhr am Rathaus in Mellendorf. Dirk Müschen wird spannende Einblicke in die Mellendorfer Geschichte geben, gespickt mit der ein oder anderen Anekdote. Die Bürgermeisterkandidatin Jessica Borgas begleitet die Fahrradtour und wird den Teilnehmern für Gespräche rund um die Kommunalpolitik zur Verfügung stehen. Das Team rund um den Ortsbürgermeisterkandidaten Dirk Niedzella wird ebenfalls dabei sein. Im Anschluss wird es gegen 15.30 Uhr ein geselliges Abschlussgrillen im Garten von Jessica Borgas geben, zu dem alle recht herzlich bei Bratwurst und Kaltgetränken eingeladen sind.

Ohne Fahrerlaubnis unterwegs

GAILHOF. Am Samstag, 25. Juli, um 2.13 Uhr, kontrollierten Polizeibeamte im Rahmen ihrer Streifenfahrt einen 21-jährigen Autofahrer aus Braunschweig. Bei der Überprüfung stellte sich heraus, dass der Mann weder über die erforderliche Fahrerlaubnis verfügte noch für seinen Pkw eine gültige Haftpflichtversicherung bestand. Gegen ihn wurden Strafverfahren wegen Verstößen gegen das Pflichtversicherungsgesetz sowie das Straßenverkehrsgesetz eingeleitet. Die Kennzeichen des Fahrzeugs wurden sichergestellt und die Weiterfahrt untersagt.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer

Redaktionskoordination:
Bettina Reimann

Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs (verantwortw. Langenhagen)
Gabriela Vrobel (Wedemark)

E-Mail
redaktion@langenhagener-echo.de
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online

Redaktions- und Anzeigenschluss:
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de

Druck:
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachdruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotaufkleber mit dem Zusatzhinweis
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

shutterstock/Ama Zaitzeva

TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAMENT

Deutscher Tierschutzbund e.V.
Nadine Naoumi
0228 60496-512
testament@tierschutzbund.de

11404301_002626

Aus Bürgerbüro wurde ServiceSpot

Der komplette Umbau sorgt für besseres Raum- und Arbeitsklima

WEDEMARK JO. Es hat sich einiges getan im Bürgerbüro der Gemeinde Wedemark. Nach einer kompletten Umgestaltung sowie technischen Erweiterungen stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Bürgerinnen und Bürger nach der Umbauphase wieder in vollem Umfang zur Verfügung. Länger als geplant haben die Arbeiten gedauert, wusste Fachbereichsleiterin Katrin Faesel bei einem Rundgang durch den komplett anders gestalteten und eingeteilten Bereich für die Dienstleistungen: „Wichtig war es, auch die Arbeitsbedingungen für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu verbessern. Durch die umlaufende Fensterfront herrschen im Arbeitsbereich von Mai bis Oktober sehr hohe Temperaturen im Raum“. Und das gleiche galt auch für den Wartebereich, der fensterlos und relativ sachlich daher kam.

Nun sind die fünf Kundenplätze nicht mehr nur durch Plexischeiben aus der Corona-Zeit getrennt, große und doch luftige dicke Filz-Trenner haben diese Aufgabe übernommen und verhindern sehr viel besser, dass man Gespräche verfolgen kann. Zusätzlich wird der Schall noch durch einen Teppichboden ge-



Foto: Gabriela Vrobel

dämmt, der mit Streifen im Wedemark-grün eine Art Leitpfaden für die Besucherinnen und Besucher darstellt. Dazu gibt es zwei Back-Offices, in denen auch vertrauliche Dinge ohne jede Zuhörerschaft besprochen werden können. Für ein angenehmes Arbeitsklima im Bürobereich genau wie im völlig neuen Wartebereich sorgt seit eini-

ger Zeit eine Klimaanlage, so dass nun ganzjährig angenehme Temperaturen für alle herrschen.

Das Bürgerbüro präsentiert sich bereits seit einigen Monaten im neuen Gewand, aber eine offizielle Vorstellung hat es bisher noch nicht gegeben. Der Grund dafür ist einfach und ärgerlich zugleich. Denn kaum waren alle Arbeiten abgeschlos-

sen, alle zufrieden, zeigte sich ein Wasserschaden an einer Zuleitung des Heizungssystems. Und davon betroffen war auch der Bereich des gerade fertig gestellten Bürgerbüros.

Es gibt im Übrigen weitere Neuheiten, die sich noch nicht bei allen Bürgerinnen und Bürgern herumgesprochen haben. Wer Passbilder benötigt, kann dies an einer digital gesteuerten Station direkt vor Ort erledigen. Einfach den Anweisungen des Computers folgen – und heraus kommt ein den Anforderungen entsprechendes Passbild. Und damit dieser Service auch für Babys und Kleinkinder funktioniert, wurde dafür eine kleine Digitalkamera angeschafft: „Ganz einfach, weil die Kleinen den Kommandos des Computers noch gar nicht folgen können“.

Und die Gemeinde arbeite daran, die Digitalisierung weiter voranzutreiben und damit den Service für ihre Bürgerinnen und Bürger auszuweiten. Aktuell ist das Bürgerbüro online erreichbar, ebenso können Gewerbeanliegen und Kfz-Angelegenheiten online aufgerufen werden. In absehbarer Zeit sollen auch Elterngeld- und Wohngeldanträge über das Internet laufen können.

Lisa Käsebieter ist Vereinsheldin

Auszeichnung als Anerkennung der Leistung

BISSENDORF. Es gibt Menschen, die selten im Mittelpunkt stehen und doch unverzichtbar für das Vereinsleben sind. Menschen, die sich mit Herz, Verlässlichkeit und großer Hingabe engagieren, oft über viele Jahre hinweg und ganz selbstverständlich. Eine von ihnen ist Lisa Käsebieter vom Reit- und Voltigierclub Wedemark, im Turnclub Bissendorf (RVC) die jetzt für ihr außergewöhnliches Engagement durch den Regionalsportbund als Vereinsheldin geehrt wurde.

Seit vielen Jahren gehört Lisa zu den tragenden Säulen des Stall- und Vereinslebens des RVC Wedemark. Bereits in den Anfängen des heutigen Stalls fand sie hier ihre zweite Heimat und ist seitdem aus der Gemeinschaft nicht mehr wegzudenken. Besonders eng verbunden war sie anfangs mit dem Hafflingerwallach Nash, den sie über viele Jahre liebevoll betreute und bis zu seinem letzten Lebenstag begleitete. Diese außergewöhnliche Fürsorge und Treue spiegeln die Werte wider, die Lisa seit jeher auszeichnen. Später wurde Karl zu ihrem Herzenspferd, den sie bis heute mit großer Sorgfalt umsorgt. Inzwischen hat auch Fridolin, eines



der Voltigierpferde des Vereins,
einen festen Platz in ihrem Herzen
gefunden.

Mindestens genauso wertvoll ist ihre menschliche Art. Mit ihrer positiven Ausstrahlung, ihrer Hilfsbereitschaft und ihrem offenen Ohr trägt sie wesentlich dazu bei, dass sich Menschen im Verein wohlfühlen. Menschen wie Lisa sind das Fundament eines funktionierenden Vereins. Ohne ihr oft unsichtbares Engagement wären Pferdesport und ehrenamtliche Vereinsarbeit in dieser Form nicht möglich. Die Auszeichnung als Vereinsheldin würdigt deshalb nicht nur viele Jahre unermüdlichen Einsatzes, sondern auch die Haltung, mit der Lisa ihren Verein bereichert.

Der RVC Wedemark gratuliert Lisa herzlich zu dieser verdienten Ehre und bedankt sich für ihre außergewöhnliche Treue, ihre Verlässlichkeit und ihr großes Herz.

Lisa Käsebieter hat sich durch ihren langjährigen und engagierten Einsatz für den RVC Wedemark den Titel **Vereinsheldin** verdient gemacht, hier zusammen mit dem Pferd **Karl**.





Breuckmann

IMMOBILIEN

Immobilienverkauf
in besten Händen





Immobilienverkauf
mit Strategie



Persönliche Beratung
auf Augenhöhe



Rund um Sorglos Paket



Ich freue mich auf Ihren Kontakt.

051390958 9366



breuckmann-immobilien.de

Ihre Experten für Immobilien in Burgwedel und der Region



oculi
контактные линзы
 Contact-Linsen & Brillen-Studio

Seit über 30 Jahren für Sie da!

**SOMMER
 ANGEBOT**

**Tauschprämie
 100 € Rabatt**

für Ihre alte Fassung
 beim Kauf einer neuen Gleitsichtbrille
 mit Premiumgläsern

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)
 Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

**Wintergärten
Terrassendächer
Fenster – Haustüren**
Reparatur von Hagelschäden!
Jetzt Angebote
vom Fachbetrieb sichern! 
Firma Flex ☎ (051 31) 463 5250
21232501 002626

**Wenn das
Nötigste fehlt.
Sie können das
Blatt wenden.**

 **caritas**
international



Mittagstisch:

- Mo Niedersächsishe Hochzeitssuppe
- Di Gefüllte Paprika (Hack)mit Tomatensoße
- Mi Kartoffelpuffer mit Apfelsmus
- Do Rinderroulade „Hausfrauen Art“
- Fr Kalbsrahmgulasch mit Pilzen
- Sa Geflügelgeschnetzeltes „Kokos-Spinat“

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

<u>Unser Frischfisch-Angebot:</u> Lachsfilet ...Aquakultur aus Norwegen 100 g € 2,45 ab Donnerstag, den 06.08.26	<u>Unsere Weinempfehlung</u> der Woche: Kiefer Grauburgunder Fl. 0,75 l € 9,95 ...trockener Weißwein vom Kaiserstuhl 6er Kiste € 55,00
Dammstraße 10 30938 Großburgwedel Tel. (05139) 23 45	



PEDALO

Wedemarkstr. 21
30900 Mellendorf
Tel: 05130 / 5250
Mail: pedalo@web.de
www.pedalo-online.de

Total- Räumungsverkauf!

wegen Geschäftsaufgabe zum Ende des Jahres!
Leider haben wir keinen Nachfolger finden können, daher:

Alles muß raus!

50 % Rabatt auf alle Teile!

30 % Rabatt auf alle Räder!



gilborn®
[zahnärzte]

Wir danken

Daria Pali
[Assistenz]

für 10 Jahre Mitarbeit

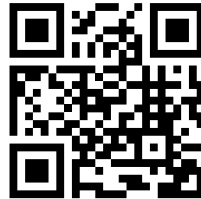
Dr. Jörg Schwitalla
Jens Westermann
Andreas Nußbicker
und das gesamte Team

Ihre Zahnärzte
in der Wedemark,
Burgdorf und
Engelbostel

www.gilborn.com



seit 1985
Das lokale Netzwerk für
Unternehmen in Bissendorf
ibk-bissendorf.de



Hitzeschutz fängt schon bei der Haustür an

Firma Murr bietet einen umfangreichen Service für die Kunden

BISSENDORF (JO). Für viele Hausbesitzer rückt mit dem Ansteigen der Temperaturen in den Sommermonaten der Wunsch näher, die eigenen vier Wände besser vor der Hitze zu schützen. Tobias Murr, Inhaber des Fachgeschäftes für Haustüren, Fenster und Sonnenschutz in Bissendorf ist bei der Lösung des Problems kompetenter Ansprechpartner. Denn er weiß, dass eine gut isolierte Haustür nicht nur im Winter ein guter Schutz vor dem Eindringen der Kälte in das Haus ist, sondern ebenso beste Dienste leistet, wenn es darum geht, die Hitze draußen zu lassen: „Wir wissen, dass die Haustür ein wesentliches Element am Haus ist, die gleich mehrere Komponenten vereinigt“, so Tobias Murr: „Unsere Türen erfüllen den höchsten Sicherheitsstan-

dard und sind entsprechend zertifiziert – und sind darüber hinaus auch noch energieeffizient, weil sie natürlich auch über die entsprechende Isolierung verfügen.“ Und optisch sind sie ein bisschen so etwas wie die Visitenkarte des Hauses. Auf die individuelle Gestaltung ganz nach den Vorstellungen der Auftraggeber legt die Firma Murr besonderen Wert: „Wir haben inzwischen auch unser ganz eigenes Modell unter der renommierten Marke Kompotherm entwickelt, das Modell Wedemark“, erzählt er nicht ohne berechtigten Stolz. Die Tür erfüllt natürlich ebenfalls die Sicherheitsnorm nach RC2, enthält ein Wärmeschutzpaket, eine dreifache Verriegelung und ist in fünf verschiedenen Farben erhältlich. Für die Kunden wichtig: Der Austausch einer alten

gegen eine neue Haustür ist förderfähig, als BEG Einzelmaßnahme, über einen iSFP-Sanierungsplan und auch über die Gemeindewerke Wedemark. Und bei der Beantragung solcher Fördergelder bietet Murr inzwischen ein Rundum-Paket für seine Kunden: „Wir haben seit rund drei Jahren einen eigenen Energieberater im Haus und klären bereits im Beratungsgespräch, welche Förderung die jeweils beste ist. Dazu gehört es aber auch, die Nebeneingänge unter die Lupe zu nehmen, denn der beste Einbruchschutz an der Haustür nutzt nicht viel, wenn die Hintertür leicht zu knacken ist“, so Murr. Nicht zuletzt deshalb gehört auch dieser Service zum Dienstleistungsangebot. Sind alle Fragen geklärt und der Auftrag soll erteilt werden, dann werden mit einer entsprechenden Vollmacht für den Kunden die möglichen Förderanträge gestellt. Murr bietet damit ein „All-in-one-Paket“ an, das seine Kunden von allen Formalitäten entlastet. Aktuell gibt es das Haustürmodell „Wedemark“ zu einem Aktionspreis, es lohnt sich also, einfach mal über eine Modernisierung nachzudenken.

Aber auch die Technik der Fenster entwickelt sich stetig weiter, dicker werdende Verglasungen bieten eine zunehmend bessere Isolation – auch dadurch wird nicht nur Kälte ausgesperrt, das gleiche gilt für Hitze im Sommer. Und ebenso sind Rollläden ein effektiver Schutz vor zu viel Sonnenschein, sie können von dem Fachbetrieb auch nachträglich eingebaut werden. Und auch solche Maßnahmen sind förderfähig mit Zuschüssen bis zu 15 Prozent: „Bei den Fenstern spielt der Einbruchschutz eine mindestens so wichtige Rolle wie der Hitzeschutz. Bei unseren Beratungen vor Ort haben wir zumindest im Erdgeschoss auch immer noch ein Auge auf



Tobias Murr (von rechts) und Prokurist Denis Abraham beraten gerne und fachkundig, wenn es um Haustüren, Fenster & Co. geht. Wie eine neue Haustür am eigenen Haus aussieht, kann mit einer Computer-Simulation dargestellt werden.
Foto: Gabriela Vrobel



Tobias Murr hat unter der Decke seines Ladengeschäftes an der Scherenbosteler Straße zur Demonstration eine Markise montiert – mit beleuchteten Gelenkarmen.
Foto: Gabriela Vrobel

die vorhandenen Fenster und sprechen unsere Empfehlung aus.

Und schließlich ist das Fachgeschäft, das Tobias Murr in zweiter Generation führt, auch das Fachgeschäft für Markisen aller Art: „Sie sind zwar kein direktes Mittel gegen zu viel Hitze, zumindest spenden sie Schatten und den können wir an den heißen Tagen alle gut gebrauchen“. Und der Clou: Der LED-Technik ist es zu verdanken, dass die Gelenkarme zum Ein- und Ausfahren der Markise inzwischen mit Leuchtelementen ausgestattet sind und so an langen

Sommerabenden Licht spenden. Über mangelnde Designs jedenfalls können sich die Kunden nicht beschweren – ausgewählt werden kann aus über 200 verschiedenen Mustern und Farben!

☑ **Kontakt: Murr Fenstersysteme GmbH, Scherenbosteler Straße 16, Bissendorf. Telefon (05130) 6 01 01, Email: info@murr-gmbh.de, Internet: www.murr-gmbh.de. Der Betrieb macht aktuell Urlaub, das Team ist ab 12. August wieder für seine Kunden da.**

Fleischerei Klemm
Party-Service
Bissendorf • Kurze Str. 6 • Tel. (05130) 73 92
18881001_002626

Fein & Wein
Ihre Adresse für die schönen Dinge des Lebens
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5
Tel. (05130) 95 88 441
18879701_002626

ALLES AUS EINER HAND!
HEIZUNG, BÄDER & MEHR
Dembski
Notdienst 0172-5449738
S. Dembski 05130-583417
S. Kissing-Dembski 05130-7171
Burgwedeler Str. 8 • 30900 Wedemark
18878901_002626

KNOKE
Bau- und Möbelschleifer
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14
Tel. (05130) 87 38
18883601_002626

DANGERS
Blumen - Design
Am Hellenfeld 3a
Tel. (05130) - 37 24 50
18878301_002626

Bissendorf's Friseur hair:oase
im Wohlfühlambiente
Marianne Muck-Blanke
Tel. 05130/ 77 45 www.hairoase.de
18882601_002626

Angelika Kolz
Raumausstattermeisterin
Möbel & Dekorationen
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21
18871501_002626

Siebold HÖRakustik
Scherenbosteler Str. 3
30900 Wedemark / Bissendorf
Tel. 05130 - 5837023
18891301_002626

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH
Willi Rinne Stefan Kahnt
Steuerberater Steuerberater
Telefon 05130/ 95 90 0
18888301_002626

WEDERMARK EST. 2009
FASS MANIFAKTUR
Langer Acker 28
Tel.: 0162 5205648
www.weinkram-shop.de
18890801_002626

Oehme
malermeister-oehme.de
18887501_002626

Bücher am Markt
Am Markt 8 • 05130 / 974775
18891601_002626

Familienentlastender Dienst
KeRn Care
Alltagshilfe & Betreuung
Wedemarkstraße 63 • 30900 Wedemark
Tel.: 05130 9669619 - www.kerncare.de
18890501_002626

FLIESENLEGER Roberto Kopjen
Bissendorf
Tel. (05130) 61 30
www.kopjen.de
18894401_002626

NICOLETA PAVILLON
Konzerte · Chorphjekte
Klavierunterricht
www.nicoletas-pavillon.de
18894701_002626

Autolackiererei Wedemark
Unfall-Reparatur · Smart Repair
Karosseriearbeiten · Restaurationen
aller Art / Oldtimer · Autoglas - u.v.m.
Langer Acker 1 b · Gewerbegebiet Bissendorf
Tel. 05130 301 95 88 160 - info@autolackiererei-wedemark.de
18893301_002626

VGH
Fechner & Schwolow OHG
Am Markt 4, Tel.: (05130) 92 51 34
18893501_002626

ESSKLASSE
CATERING UND EVENTS
www.essklasse-catering.de
COMPLEX
GEBÄUDESERVICE
www.complex-gebäudeservice.de
18893301_002626

Gebäudedienste Hummes
Wir machen das!
Gebäudedienste Hummes GmbH
Denecken Heide 5 • 30900 Wedemark
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 - hummes-dienste.de
18894201_002626

architekturbüro carsten krüger
bahnhofstraße 1 • 30900 wedemark
telefon 05130 583696 - email info@krueger-architekturbuero.de
www.krueger-architekturbuero.de
18893601_002626

IBÉRICO
TAPAS BAR & RESTAURANT
BISSENDORF
18891701_002626

Felicitas von Poser
Heilpraktikerin
Physiotherapeutin
Wietze Aue 36 • 30900 Bissendorf-Wietze
Telefon 05130 - 928 46 32
www.naturheilpraxis-vonposer.de
Termine nach Vereinbarung - privat und private Kassen
18902101_002626

Reparatur aller Markenfabrikate
Schmidt
Motorgeräte
Ihr Spezialist für Garten- und Forsttechnik.
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23
18901001_002626

Klipphahn
grün erleben
Bissendorf • Tel. (05130) 88 34
18901101_002626

Murr murr-gmbh.de
Fenstersysteme 05130 / 60101
• Fenster • Terrassendächer
• Haustüren • Sonnenschutz
18901001_002626

RehBöck
Bäckerei & Café · Scherenbosteler Straße
18897501_002626

WEDETERM WESSARGES
Glaserei · Echtdrucksachen
Bissendorf • Tel. 85 23
18896601_002626

Ihre Familienpraxis
www.WedeDent.de
Zahnarztpraxis
18896201_002626

NATELS-HEIDEE
mit Badese
Tel. 8547
Bissendorf-Wietze · Regeldamm 1
www.campingplatz-natelsheide.de
36899101_002626

GUIDO ROHR
ELEKTROTECHNIK
- Elektromeister -
Bissendorf • Dieter-Mysegedes-Weg 1
Tel. (05130) 37 40 36
18881901_002626

Sparkasse Hannover
18903201_002626

LUCKY YOU
Hundephysiotherapie
& Ernährungsberatung
18903201_002626

Hannoversche Volksbank
18902701_002626

Die Garten Planung
Dr.-Ing. Anja Löffbecke
die-gartenplanung.de
18903401_002626

VATTER
Scherenbosteler Straße 18,
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457
18902401_002626

imago startet ins zweite Halbjahr

Fotos von Klaus G. Kohn

BISENDORF. Nach der Sommerpause startet der imago Kunstverein in Bissendorf (Am Markt 1) mit einer Ausstellung des Fotografen Klaus G. Kohn ins zweite Halbjahr. Der Fotograf kommt aus Braunschweig und zeigt mehrere Serien.

Klaus G. Kohn beschäftigt sich mit Menschen und ihrer individuellen Geschichte. Zu sehen ist dies in der Serie „Passage“, aus der der Künstler auch ein gleichnamiges Künstlerbuch in besonderer Ausstattung gemacht hat. Menschen, die zum Zeitpunkt des Fotografiertwerdens mindestens 75 Jahre alt gewesen sind, wurden vom Künstler gebeten, einen Gegenstand mitzubringen, der ihnen etwas bedeutet. Die Ergebnisse werfen Fragen auf die eigene Geschichte und den möglichen Gegenstand



Die Wurzeln des Fotografen Klaus G. Kohn reichen bis in die Wedemark. Er wuchs unter anderem in Abbensen auf. Foto: Agentur

zurück. Überhaupt die eigene Geschichte. Kohn hat seine Jugend in Abbensen verbracht. Ein

Grund für ihn, in seine zeitweise Heimat - die Wedemark - zurückzukehren und sich fotografisch

mit ihr auseinanderzusetzen. Das Ergebnis ist eine Serie von Schwarzweißfotografien, die Landschaft zeigen, vermeintliche Idylle und ihr Gegenteil.

Das Werk des Künstlers ist vielfältig, es besteht aus Menschen-, sowie Pflanzenporträts, und es gibt Bilder von Landschaften, die eine unglaubliche Einsamkeit ausstrahlen. Und immer wieder wechselt der Fotograf von Farb- zu Schwarzweißfotografien.

Die Eröffnung der Ausstellung mit dem Titel ZWISCHEN_ZEIT ist am Sonntag, 16. August im imago Kunstverein um 12.15 Uhr. In die Ausstellung wird der Kulturjournalist Wilfried Köpke aus Hannover einführen. Der Eintritt ist frei. Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag 11 bis 13 Uhr + 15 bis 18 Uhr. Samstag 11 bis 13 Uhr und 15

DLRG erhielt breite Unterstützung

Seabob Rescue: Bereit für den Einsatz

WEDEMARK. Ab sofort gehört der Seabob Rescue zur Einsatzmittel-Familie der DLRG Ortsgruppe Wedemark. Der Seabob Rescue mit seinem patentiertem Jet-Antrieb ist das ideale Wasserfahrzeug für alle Rettungsoperationen Über- und Unterwasser.

Nach intensiver Unterweisung in Theorie und Praxis durch das Seabob Rescue-Team der Firma

Cayago AG ging es im Pool direkt ins Training. Es wurden verschiedene Szenarien und Abläufe getestet sowie der sichere Umgang mit dem neuen Einsatzfahrzeug geübt. Möglich wurde die Anschaffung des neuen Ausrüstungsteiles unter anderem durch Zuwendungen der DLRG Bundesgeschäftsstelle sowie der Sparkasse Hannover. Aber auch die



Die Damen des Inner Wheel Clubs Beate Kuszewski (3.v.l.) und Jödis Rimpler (2. v. r.) übergaben einen Scheckscheck in Höhe von 2.000 Euro an die DLRG Ortsgruppe. Foto: privat

Schwimmausbildung sowie den Einheiten im Sanitätsdienst sowie der Fernerkundung wurde finanziell unterstützt: der Inner Wheel Club Langenhagen-Wedemark hatte dafür Ende Juli 2.000 Euro an die DLRG übergeben: „Dass wir als Ortsgruppe Wedemark so

großzügig bedacht werden, ehrt uns sehr“, freute sich Schatzmeisterin und Ausbildungsleiterin Astrid Wassermann: „Wir sagen Danke an die Damen des Inner Wheel Clubs und die mit der Spende verbundene Anerkennung unserer Arbeit“.



Gleich drei neue Seabob Rescues stehen jetzt der DLRG Wedemark zur Verfügung. Foto: privat

TrauerTreff beim Hospizdienst

BURGWEDEL/WEDEMARK. Am Montag, 3. August, von 16 bis 17.30 Uhr, laden Mitarbeiterinnen des Hospizdienstes für Burgwedel, Isernhagen und Wedemark Trauernde ein, die einen geliebten Menschen verloren haben oder sonst einen schweren Verlust zu beklagen haben. Das Thema des Treffens lautet: „Far-

ben der Trauer“. Bei Kaffee und Tee bieten geschulte Trauerbegleiterinnen einen gemeinsamen Austausch und Gespräche an.

Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt. Es wird um telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer (05139) 9 70 34 31 (AB) gebe-

ten. Die Teilnahme am Treff ist kostenfrei. Bei einem akuten Verlust wird empfohlen, einen Zeitraum von ungefähr zwei bis drei Monaten verstreichen zu lassen, bevor man am Treff teilnimmt, da hier die akute Trauer erst abklingen soll. Bei Bedarf ist ein Einzelgespräch möglich. Außerdem wird am 17. August

ab 17 Uhr eine Trauersprechstunde mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin angeboten. Auch hier wird um telefonische Anmeldung gebeten, es stehen etwa 40 Minuten pro Person für ein Gespräch zur Verfügung. Ort der Treffen: Ambulanter Hospizdienst, Auf dem Amtshof 3, 30938 Großburgwedel

Grillen mit den CDU-Kandidaten

HELLENDORF. Am Samstag, 15. August, ab 18 Uhr, veranstaltet die CDU-Hellendorf am Reiterstüchen, Hellendorfer Straße 1, einen Grillabend mit Vorstellung der Hellendorfer CDU-Kandidaten für den Ortsrat und Gemeinderat. Bürgermeisterkandidatin Jessica Borgas und Regionspräsidentkandidat Oliver Junk haben sich zusätzlich angekündigt. Außerdem besucht der Bundestagsabgeordnete Dr. Hendrik Hoppenstedt den Ortsverband in Hellendorf. Dies ist eine gute Möglichkeit, sich neben dem geselligen Beisammensein bei den einzelnen Kandidaten und Funktionsträgern über ihre Ziele und Vorstellungen zu informieren. Die CDU Hellendorf sorgt für Speis und Trank und freut sich auf viele interessierte Wedemärker.

1.500
GRATIS
Parkplätze

So startklar

BACK TO SCHOOL

03. – 08.08.

Lass dir deine CCL-Schultüte gratis füllen

Erhältlich bei LiLaLeder*

*Solange der Vorrat reicht.

Shoppem•Parken•So einfach

Dem Einbrecher keine Chance

kostenlose Beratung vor Ort

Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104

Montage durch geschulte Fachkräfte

Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

Zuhause sicher
Eine Initiative Ihrer Polizei

Bau- und Möbeltischlerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14

(05130) 87 38

e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

R

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH

Willi Rinne
Steuerberater
Stefan Kahnt
Steuerberater

Im Wöhren 4

30900 Wedemark

OT Bissendorf

Telefon 05130/95 90 0

Telefax 05130/95 90 90

BERG&TAL

OUTDOOR OUTLET

Der SSV räumt weiter ab!

Wir dachten da geht noch was:

Frische Sonderposten
sind für Euch eingetroffen!

50% AUF FAST ALLES

EKZ Altwarmbüchen

Opelstr. 36-40 · 30916 Isernhagen-Altwarmbüchen

Mo., Di., Do., Fr. 10:00 – 18:00 Uhr

Mi. 10:00 – 15:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

epaper.extra-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung

Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite
www.extra-verlag.de.

GOURMET
& GARDEN

Gut Wienhausen/Celle
am Kloster Wienhausen

6. – 9. August

Das große Gartenfestival zum Kaufen und Genießen

Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren:
Pflanzenraritäten, Landschaftsgärten, Wohn- und Gartenaccessoires, Gartenmöbel, Tischdekorationen, Landhausmode, französische Stoffe, Kunst, Schmuck und Gourmetspezialitäten.

Donnerstag bis Samstag:
von 10 - 18 Uhr

Sonntag:
von 11 - 18 Uhr

Veranstaltungsort:
Gut Wienhausen
Mühlenstraße 8
29342 Wienhausen

Veranstaltungsort: Gut Wienhausen, Mühlenstraße 8, 29342 Wienhausen

www.schloss-romantik.de

Hunde sind erlaubt!

Wieder Dinner in Weiß

ABBENSEN. Ein kulinarischer Abend in weißer Kleidung kann beim „Dinner in Weiß“ der Kapellengemeinde Abbensen am Freitag, 7. August ab 18.30 Uhr wieder an der Kapelle in Abbensen genossen werden. Wer tafeln will, packt einen Korb mit weißem Geschirr, Besteck, Getränke, Gläser und eine geschmackvoll angerichtete Speise für das gemeinsame Büffet ein. Tische, Stühle, Dekoration und weiße Tischdecken werden bereitgestellt – weiße oder cremefarbene Kleidung sollte für den Anlass angezogen werden. Kosten: 3 Euro pro Person. Anmeldungen bis Mittwoch, 5. August bei: Ruth Meier, Telefon (05072) 7133 oder Ingrid Kober, Telefon (05072) 74 12 - Bei Regen entfällt die Veranstaltung.



Ein Dinner „ganz in weiß“ hat einen ganz eigenen Charme. Foto: Ruth Meier

Dreimal Bronze für Rollkunstläuferinnen

WEDEMARK. Für den Norddeutschen Breitensportpokal, der vom 3. bis 5. Juli stattfand, waren vier Läuferinnen der Roll- und Eissportgemeinschaft Wedemark vom Niedersächsischen Rollsport- und Inline-Verband (NRIV) nominiert. Hierfür hatten die Landesverbände Hamburg, Berlin, Brandenburg, Sachsen-

Anhalt, Bremen, Mecklenburg-Vorpommern, Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen und Schleswig-Holstein ihre besten Breitensportler und -sportlerinnen entsandt. Austragungsort war die Ohrelandhalle in Haldensleben/Sachsen-Anhalt. Insgesamt traten rund 250 Sportler und Sportlerinnen in den Gruppen Minis bis Cup Damen gegeneinander an, das niedersächsische Team war mit circa 50 Aktiven vertreten. Während der Freitag für das Training vorbehalten war, war der Höhepunkt am Samstag die offizielle Eröffnungsfeier mit dem Einmarsch aller Teilnehmer und Teilnehmerinnen.

Die Läuferinnen der Roll- und Eissportgemeinschaft (REG) Wedemark erreichten sehr gute Platzierungen. Tilda Franke startete bei den Anfängern Gruppe 1 (Jg. 2019 und jünger) und belegte einen tollen 5. Platz. In der Gruppe Freiläufer Mädchen 1 (Jahrgang 2018 und jünger) konnte Paula Mackeben überzeugen und erkämpfte sich den Bronzerang. Anastasia Argint setzte ihre bisher erfolgreiche Saison fort und belegte bei den Figurenläufers Gr. 2 (Jahrgang 2015/16) ebenfalls Platz 3. Und auch die 16jährige Nele Bigalke stand erneut auf dem Treppchen und erreichte unter 15 Teilnehmerinnen die Bronzemedaille.



Die vier REG-Starterinnen sind sehr stolz darauf, den Landesverband Niedersachsen erfolgreich vertreten zu haben. Foto: privat



Die Siegerteams nahmen die Vorstandsmitglieder des Reitvereins nach einem gelungenen Turniertag in die Mitte: 1. FC Dachretter, 2. Dynamo Dachschaten und 3. FC Zufallstreffer (von links). Foto: Gabriela Vrobel

„Kicken für's Dach“ kam gut an

Tolle Aktionen rund um besonderes Fußballturnier

BRELINGEN. Es war ein etwas ungewöhnliches Bild an der Brelinger Reithalle, denn an Stelle von Sprüngen für den Reitsport standen am vergangenen Samstag Fußballtore auf dem großen Reitplatz des Vereins. Die Wiese gleich neben der Halle hatte sich für einen Tag in einen Turnierplatz für Hobby-Kicker-Teams verwandelt, die unter dem Motto „Kicken für's Dach“ das Leder versuchten in einem der Tore unterzubringen und damit gleichzeitig dafür zu sorgen, Geld in die Kasse des Reitvereins Brelinger Berg zu spülen.

Und es wurde nicht nur ein wenig gekickt, sondern es wurde ernsthaft um einen Sieg beim Turnier der insgesamt zehn Mannschaften gespielt und das auf einem bemerkenswert guten Niveau. Vor allem der Teamgeist und der Einsatz sorgten für spannende Partien, die von den Zuschauern fast genauso jubelt wurden, als wäre es ein Spiel um einen Weltmeistertitel. Eingela-



Von Pommes bis zu hausgemachten und gespendeten Torten war bestens für kulinarische Genüsse gesorgt. Die Bewirtung hatten durchgehend Vereinsmitglieder übernommen, damit jeder erwirtschaftete Cent in die Dachsanierungs-Kasse fließen kann. Foto: Gabriela Vrobel



Die Band „EternalBlue“ sorgte am Abend für einen tollen Ausklang mit ihrem Open-Air Konzert. Foto: Gabriela Vrobel

den zu dem Event-Tag für die ganze Familie hatte der Reitverein, der die Aufgabe zu erfüllen hat, für die Sanierung des abgesenkten Hallendachs rund 300.000 Euro zusammen zu bekommen. Diverse kleinere Spendenaktionen hat es bereits gegeben und auch Einzelspenden sind eingegangen. Aktuell sind so bereits rund 15.000 Euro zusammen gekommen, welche Einnahmen aus dem Verkauf von Kuchen, Getränken und Grillgut am Wochenende zusammen gekommen sind, steht noch nicht fest.

Auch noch offen ist, von welchen Stellen und in welchen Höhen der Verein mit Zuschüssen zum Beispiel von der Gemeinde Wedemark und dem Landessportbund rechnen kann. Aber sicher ist: Die Vereinsmitglieder und der Vorstand engagieren sich auch weiter, um ihren eigenen Anteil für die Sanierung des Daches aufzubringen. Dabei geht es nicht nur um die Erneuerung des Stützgebälks, bei genauerem Hinsehen hatte sich herausge-

stellt, dass auch Asbest entsorgt werden muss. Das heißt, Vom Mauerwerk aufwärts muss alles komplett erneuert werden.

Für den Fußball-Tag spielten diese Probleme allerdings nur eine Nebenrolle, hier stand eindeutig der Spaß im Vordergrund. Neben den sportlichen Aktivitäten sorgte auch der Männergesangsverein Brelingen mit einem fetzigen Repertoire mit Hits der Beatles & Co. für Unterhaltung und stimmte auf den sportlichen Teil des Tages ein. Und so kämpften die Teams „Biercelona“, „FC Mistgabel“ oder „Sennheiser“ um Tore und Punkte. Am Ende freute sich die Mannschaft FC Zufallstreffer über den dritten Platz, das Team Dynamo Dachschaten über den zweiten Platz und schließlich der FC Dachretter über den Sieg. Julia Runge, Vorsitzende des Reitvereins, überreichte zusammen mit ihrer 2. Vorsitzenden, Eileen Wedegärtner, Gutscheine an die Teams, die allesamt ebenfalls gesponsort waren. Für den dritten Platz gab es einen 100 Euro-Verzehrgut-

schein des Restaurants Saloniki in Brelingen, Platz zwei bekam ebenfalls einen Gutschein über 100 Euro für das Restaurant Radzio Baumhaus in Garbsen und das Siegerteam darf sich für 150 Euro ebenfalls im Restaurant Saloniki verwöhnen lassen.

Am Ende des Turniertages waren sich alle Aktiven einig: Es war ein tolles Event und es sollte nicht bei dieser einmaligen Aktion bleiben. Stephan Micklisch von Dynamo Dachschaten brachte es stellvertretend für die anderen Akteure auf den Punkt: „Das Turnier war total schön und vor allem spitze organisiert. Alles ist herausragend gelaufen und die Organisatoren sollten darüber nachdenken, so ein tolles Angebot jedes Jahr zu machen.“ Der Tag zugunsten der Dachsanierungs-Kasse war nach der Siegerehrung noch lange nicht zu Ende, denn ab 19 Uhr stand die Band „EternalBlue“ aus Neustadt auf der Ebeling-Lkw-Bühne und sorgte für einen fetzigen Ausklang eines ganz besonderen Sommertages.

HAZ

NP

Die Highlights beim Maschseefest

So., 26. Juli

Juliano Rossi und Lutz Krajenski

Swingklassiker der 50er- und 60er-Jahre

Sa., 25. Juli

Big Band Berenbostel

Swing, Funk und Modern Jazz

Mo., 3. August

Soul Control

Funkige Grooves und tanzbare Hits

Do., 30. Juli

DUEJA

Electropop in Schwarz und Pink

23. – 26. Juli

DIE FINALS 2026

HANNOVER

Alle Veranstaltungen finden auf der HAZ- und NP-Bühne am östlichen Nordufer statt.

unterstützt von:

enercity positive energie

ROSSMANN Mein Drogeriemarkt

Hier gehts zum Programm

19897802_002626

Florian Lübeck legt Konzept vor

Sicherheitsstrategie für die Wedemark

WEDEMARK. Sicherheit ist eine zentrale Voraussetzung für Lebensqualität und gesellschaftlichen Zusammenhalt. Mit seiner Sicherheitsstrategie für die Wedemark legt der parteilose Bürgermeisterkandidat Florian Lübeck ein Konzept vor, das Prävention, Präsenz, Bevölkerungsschutz und moderne Sicherheitsvorsorge miteinander verbindet. Ziel ist es, die Sicherheit in allen 17 Ortsteilen sichtbar zu stärken und das Sicherheitsgefühl der Menschen im Alltag zu verbessern.

Im Mittelpunkt stehen konkrete Maßnahmen: ein kommunaler Sicherheits- und Ordnungs-

dienst, eine enge Sicherheitspartnerschaft mit der Polizei, ein kommunaler Präventionsrat sowie der gezielte Einsatz moderner, datenschutzkonformer Sicherheitstechnik zum Schutz öffentlicher Einrichtungen. Auch Schulwegsicherheit, sichere Bahnhöfe und Bushaltestellen, bessere Beleuchtung und mehr Sauberkeit im öffentlichen Raum gehören dazu. Dabei geht es nicht um Symbolpolitik, sondern um wirksame und praktikable Lösungen für konkrete Herausforderungen vor Ort. Die Maßnahmen sollen helfen, Schäden zu verhindern, Ansprechbarkeit zu erhöhen und das Sicherheits-

gefühl im Alltag zu stärken. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Stärkung der Freiwilligen Feuerwehr und des Bevölkerungsschutzes. Vorgesehen sind unter anderem die Umsetzung des Feuerwehrbedarfsplans, moderne Ausstattung, die Förderung des Ehrenamts sowie eine bessere Vorbereitung auf Krisenlagen wie Extremwetter oder Stromausfälle.

Darüber hinaus setzt die Strategie auf ein engeres Miteinander aller Akteure vor Ort. Kommune, Polizei, Schulen, Vereine, soziale Einrichtungen und Bürgerschaft sollen noch stärker zusammenarbeiten, damit Proble-

me früh erkannt und Lösungen gemeinsam entwickelt werden können. Sicherheit soll so nicht nur reaktiv, sondern vorausschauend organisiert werden. Sie ist damit eine Gemeinschaftsaufgabe, die Vertrauen schafft und die Wedemark langfristig handlungsfähig hält.

„Sicherheit entsteht nicht von allein. Sie muss organisiert, sichtbar gemacht und gemeinsam gestaltet werden“, erklärt Lübeck. Die Sicherheitsstrategie versteht Sicherheit deshalb als Gemeinschaftsaufgabe von Polizei, Feuerwehr, Verwaltung, Schulen, Vereinen und Bürgerschaft.

Themenradtour für Personen 60+

WEDEMARK. Dass die Generation 60+ auch im ländlichen Raum sehr aktiv ist, spiegelt sich deutlich in ihrem Mobilitäts- und Freizeitverhalten wider. „Die ältere Generation im Blick haben und auf deren Sicherheitsbedürfnisse eingehen, egal ob zu Hause oder im Straßenverkehr.“, das ist unser Ziel. Deshalb bietet das Präventionsteam der Polizeiinspektion Burgdorf am 12. August um 9 Uhr eine kostenlose rund 2,5-stündige geführte Fahrradtour in Mellendorf (Treffpunkt: Polizei Mellendorf, Wedemarkstraße 71, 30900 Wedemark) an, in welcher Örtlichkeiten aufgesucht werden, die in Bezug zu Verkehrsunfall- und kriminalpräventiven Themen stehen. An praktischen Beispielen erläutern

die Beamtinnen auf der Tour, wie man sich in verschiedenen Verkehrssituationen verhalten kann und erläutern Neuerungen im Straßenverkehr. Des Weiteren geben sie wertvolle Tipps, wie man sich wirksam vor Straftaten wie zum Beispiel Trickdiebstählen, Betrug oder Wohnungseinbrüchen schützen kann. Ziel ist, für mögliche Gefahren zu sensibilisieren und durch hilfreiche Verhaltenshinweise verbunden mit praktischen Anregungen, das Sicherheitsgefühl zu stärken. Das eigene Fahrrad/Pedelec und ein Helm sind mitzubringen. Bitte wettergerecht kleiden und an ausreichend Verpflegung denken. Weiterhin ist für die Teilnehmenden die polizeiliche Registrierung der Pedelecs möglich.



Eine Fahrradtour auf die speziellen Interessen von Menschen im Alter von 60+ bietet die Mellendorfer Polizei am 12. August an.

Foto: Polizei

Hierfür werden der Personalausweis und ein Eigentumsnachweis (Kaufbeleg) benötigt. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt. Die verbindliche Anmeldung nimmt

das Präventionsteam bis zum 10. August entgegen: praevention@pi-burgdorf.polizei.niedersachsen.de (bitte Rückrufnummer angeben).

AUTORUF
GmbH

WEDEMARK

Sicher und zuverlässig
in der Region unterwegs!

24
Stunden

☎ 05130/36 370
☎ 05130/33 44

Aktionspreis:
Jede Fahrt von der Wedemark direkt zum
Flughafen Hannover für nur **39,- €**
Schnell, bequem und zum festen Preis!
Wir bringen Sie sicher und pünktlich zum Terminal.
Jetzt anrufen und sorgenfrei starten!

22201501_002626

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	112,01 €/g
999er Silber	1,31 €/g
750er Gold	84,01 €/g
925er Silber	1,21 €/g
585er Gold	65,53 €/g
333er Gold	37,30 €/g
versilbertes Besteck	42 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	72,08 €/g

Stand 28.07.2026

Lister Meile 50 · 30161 Hannover

0511/328269

4680101_002626

jetzt
alzeit-
hoch

OHNE
Termin
verkaufen

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei
uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

4667401_002626

Jubiläum, Hochzeit,
Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige
in dieser Zeitung!

Gesundheit

Thema: Rheumatische Schmerzen

Gelenkschmerzen gezielt behandeln

So bleiben Sie beweglich und aktiv



Schmerzen auf Schritt und Tritt: Mit zunehmendem Alter häufen sich auch die Gelenksbeschwerden und Bewegungen können schnell zur Qual werden. Doch gerade jetzt möchten viele nach draußen, um das schöne Wetter zu genießen! Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft – und zwar jeden Tag!

Was meist mit einem leichten Ziehen z. B. im Knie beginnt, kann sich bald zu einem anhaltenden Schmerz weiterentwickeln – vor allem bei Bewegung oder Belastung der Gelenke. Die Folge: Schmerzgeplagte bewegen sich aus Angst weniger. Doch genau das ist falsch. Denn Bewegung ist wichtig für die Gelenksgesundheit – ganz nach dem Motto: Wer rastet, der rostet. Schmerzexperten empfehlen ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheu-

matischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich

Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx Schmerzgel mit dem Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzmittelnd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Was Anwender besonders schätzen: Das Rubaxx Schmerzgel ist gut verträglich und kann somit auch bei wiederkehrenden Schmerzen, etwa bei chronischen Verlaufsfällen, angewendet werden.

Rubaxx Schmerzgel ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Schmerzgel
(PZN 18709526)

www.rubaxx.de

RubaXX

„Weil Abnehmen ab 40 auch einfach sein darf!“

Annette Frier setzt auf den neuen pureSGP Stoffwechsel-Shake aus der Apotheke, denn der aktiviert den verlangsamten Stoffwechsel ab 40.

Viele Frauen ab 40 erleben täglichen Frust: Die Lieblingsjeans geht nicht mehr zu. Der Bauch fühlt sich aufgedunsen an. Die Waage steigt weiter – obwohl sie genauso oder weniger essen wie früher. Kleinere Portionen, nichts Süßes, einen Salat und eine Diät nach der anderen. Und trotzdem passiert fast nichts. Oder schlimmer: Sie nehmen sogar zu. Frust steigt auf, sie suchen den Fehler bei sich.

Doch die Forschung weiß heute: Das Problem ist nicht ihr Wille – es ist ihr Stoffwechsel, der sich ab 40 grundlegend verändert. Viele Frauen geraten unbemerkt in eine biologische Stoffwechsel-Falle, die lange unterschätzt wurde:

Jetzt
38%
Preisvorteil
sichern

die sogenannte Glykation – die „Verzuckerung“ im Körper.

Starterset für Ihren Neuanfang

4x pureSGP Stoffwechsel-Shake in 4 leckeren Sorten (Vanille, Schoko, Erdbeere und Neutral) + Geschenk im Wert von über 40 Euro zusätzlich! Jetzt im Onlineshop unter **www.pureSGP.de**

pureSGP
STOFFWECHSEL-SHAKE

„Cremig, lecker, zuckerfrei und schmeckt echt gut!“

Schon kleine Blutzuckerspitzen durch die „harmlose“ Banane zwischendurch, den Latte macchiato oder den Nachmittagssnack sorgen dafür, dass der Blutzucker hochschnellt und der Körper in den Speichermodus schaltet: Energie wird eingelagert statt verbrannt, besonders am Bauch. Klassische Diäten funktionieren deshalb ab 40 oft nicht mehr. Noch mehr Verzicht bremsen den Stoffwechsel zusätzlich. Der Körper schaltet in den Sparmodus, hält jede Kalorie fest. Gleichzeitig sinkt ab 40 der Östrogenspiegel, die Muskelmasse nimmt ab – weniger Muskeln verbrennen weniger Energie.

Der pureSGP Stoffwechsel-Shake¹ wurde speziell für den veränderten Stoffwechsel ab 40 entwickelt. Ein evidenzbasiertes Abnehmprodukt aus der Apotheke, das genau dort

ansetzt, wo herkömmliche Diäten scheitern²:

- Die zuckerfreie Formulierung aktiviert den Stoffwechsel und vermeidet Blutzuckerspitzen
- Hochwertige, reine Proteine unterstützen die Muskelmasse
- Wertvolle Ballaststoffe sorgen für ein angenehmes Sättigungsgefühl
- Essenzielle Mikronährstoffe beugen Mangelerscheinungen vor

Das Geniale: Dieser Shake ist ein purer Genuss. Einfach an fünf Tagen pro Woche zwei Mahlzeiten durch den cremigen Shake ersetzen – flexibel, wann Sie wollen. Keine Verbote, keine starren Pläne. Restaurantbesuch? Familienfeier? Kein Problem. **pureSGP passt sich Ihrem Leben an – nicht umgekehrt.** Beginnen Sie Ihr neues, leichtes Leben jetzt.

NEU in der Apotheke

Für Ihre Apotheke:
pureSGP Stoffwechsel-Shake
(Vanille: PZN 20584687)

Abbildung Betroffenen nachempfunden.
RUBAXX SCHMERZGEL, Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

¹Zink trägt zu einem normalen Fettsäurestoffwechsel, zu einem normalen Kohlenhydrat-Stoffwechsel und zu einem normalen Stoffwechsel von Makronährstoffen bei. • ²Das Ersetzen von zwei der täglichen Hauptmahlzeiten im Rahmen einer kalorienarmen Ernährung durch einen solchen Mahlzeitensatz trägt zur Gewichtsabnahme bei.

WEDE
MAGAZIN

Eine Reise in die malerische Wedemark

Die dünn besiedelte Landschaft mit den Augen eines Reisenden 1830

WEDEMARK (BE). Aus einer alten Reisebeschreibung können wir entnehmen, wie sich der Weg durch die Wedemark, ungefähr die heutige L 190 entlang, Mitte des 19. Jahrhunderts darstellte. Im Buch „Erinnerungen eines deutschen Arztes“ von Georg Friedrich Louis Stromeyer schildert dieser den Weg zu seinen Verwandten nach Benne-mühlen, wo er gern die Ferienzeit verbrachte.

„Jetzt führt die Chaussee nach Stade durch Bennemühlen, in meiner Jugend ein Sandweg, für Chaisen schwer zu passieren.“ „Jetzt“, das ist in seinen Beschreibungen 1874 und die Reisen in die heutige Wedemark lagen da schon rund 40 Jahre zurück.

Stromeyer entführt uns also in die Wedemark um 1830. „Wir reisten zuweilen mit einem leichten Korbwagen des Onkels, gewöhnlich mit einem Bauernwagen, welcher Kälber zur Stadt gebracht hatte oder den feinen weißen Sand, mit dem die Bürger früher ihre Vorplätze und Zimmer bestreuten.“ Wedemärker Sand auf hannoverschen Fußböden vor knapp 200 Jahren - interessant!

Doch begeben wir uns mit Stromeyer auf die Reise und beginnen in Schlage-Ickhorst, wo nach etwas mehr als der halben Strecke von Hannover die Pferde gefüttert und ein Imbiss genommen wurden. „Unendlich viele Fliegen, es ist nicht zum Aushalten“, sichtigte er dort und freute sich schon auf die Fortsetzung des Weges. „Jetzt kommt der schönste Punkt der ganzen Reise; das Terrain hebt sich allmählich, bei Scherenbostel kommt man auf einen Hügel mit einer weit gedehnten Aussicht, man erkennt Hannover mit dem Deistergebirge dahinter, welches bei günstiger Beleuchtung einen

77

auch die Hälfte des Weges nach Bennemühlen, wie Onkel Fritz berechnet hat.

In Schlage werden die Pferde gefüttert und ein Umhängen eingenommen; in der Wirthsstube sind nur wenige Gäste, aber unendlich viele Fliegen, es ist nicht zum Ausbalten! Jetzt kommt der schönste Punkt der ganzen Reise; das Terrain hebt sich allmählich, die Scherenbettel kommt man auf einen Hügel mit einer weitgedehnten Aussicht, man erkennt Hannover mit dem Teistergebirge dahinter, welches bei günstiger Beleuchtung einen reizenden Anblick darbietet. Zur rechten Seite des Weges liegt ein sehr malerischer Bauernhof mit herrlichen alten Bäumen am Abhange des Hügels; auf der großen Wiese, welche den Bauernhof vom Wege trennt, weiden die herrlichsten Kühe. Links am Wege liegt ein reizender junger Buchenwald. Der Weg bleibt jetzt auf der Höhe bis Mellendorf und bietet zur rechten eine malerische Fernsicht mit den tiefen Tönen des bräunlichen Heidelandes, welches in der Blüthezeit einen wunderbar schönen, rosigten Anflug hat. Hinter Mellendorf, der Poststation, senkt sich das Terrain wieder, jetzt kommt der lang ersehnte Punkt, wo man Bennemühlen sehen kann, es liegt in der Niederung, aber die hohen Pappeln lassen es erkennen und die Dächer mehr errathen als sehen. Es verschwindet noch einmal wieder! Mellendorf mit seinen schönen Eichen liegt noch dazwischen, sobald dies vorüber ist, schwindet aller Zweifel, das Ziel ist in wenigen Minuten erreicht. Der Wagen fährt in den lange vorher geöffneten Thorweg, die Hunde bellen, ein freundlicher Empfang wartet unser. Es ist acht Uhr geworden, die Sonne ist schon gesunken, ihre letzten Strahlen aber vergolden noch alle die Herrlichkeiten, die unser warten.

Die Rückreise zu schildern wäre ich gar nicht im Stande, sie hat mir nie den geringsten fröhlichen Eindruck gemacht. Bennemühlen war früher ein sehr reizendes Dorf, der

Ein Ausschnitt der Reisebeschreibung.

Repro: Reimann

reizenden Anblick bietet.“ Hier sagen auch heutige Wedemärker. „Klar, kenn ich, der Husalsberg!“ Von dort, allerdings nicht direkt von der L 190, sondern wenn man ein Stück Richtung Bissendorf fährt, sieht man Hannover und den Deister. Doch das, was wir heute sehen, hat Stromeyer noch nicht erkennen können.

Wir schauen auf das Heizkraftwerk Stöcken, den Flughafentower und den Telexmax.

Stromeyer sah sicher viele rauchende Schloten der beginnenden Industrialisierung. Selbst das heute alt anmutende hannoversche Rathaus stand noch nicht. Doch den Deister, den sehen wir noch ähnlich wie der reisende Arzt. Er beschreibt den Weg von Scherenbostel nach Mellendorf in Farben, die wir dort heute nicht mehr kennen: eine „male-
rische Fernsicht mit den tiefen Tönen des bräunlichen Heide-
landes“, sieht er Richtung Os-

ten. Und wenn die Heide blühte, sei die Landschaft von lieblichem Rosa durchzogen gewesen. Nein, dort sehen wir heute Acker- und Weideland, durchzogen von Bäumen. „Hinter Mellendorf, der Poststation, senkt sich das Terrain wieder, jetzt kommt der lang ersehnte Punkt, wo man Bennemühlen sehen kann“, schreibt er weiter. Hinter Mellendorf geht es tatsächlich noch immer den Berg herunter, aber die Straße schneidet sich tief in das Gelände, links, wo Bennemühlen in der Ferne wäre, ist heute ein Wall. „Es verschwindet noch einmal wieder! Hellendorf mit seinen schönen Eichen liegt noch dazwischen ...“ Tatsächlich bietet Hellendorf links und rechts des Weges noch einige alte Bäume, doch viele mussten auch Bebauung und Straßenerweiterungen weichen.

Das Ziel seiner Reise beschreibt Stromeyer seit seiner Jugend verändert: „Bennemühlen war früher ein sehr reizendes Dorf, der kleine Edelhof, die Louissche Besitzung und die sieben Bauernhöfe lagen um einen mächtigen Eichenhain, der das in der Mitte liegende kleine Schulhaus ganz beschattete ...“ Bei der Gemeinheitsteilung, also also die Höfe von den adeligen Besitzern abgelöst und das allen zugehörige Land geteilt wurde, seien die Eichen gefallen, um die Kosten der Teilung zu decken. An ihre Stelle seien nun „schnurgerade Fahrwege“ und „mit Hecken umgebene Koppeln“ getreten. Mit der Ankunft in Benнемühlen endet die Beschreibung Stromeyers. Doch wir können uns dadurch ein wenig besser vorstellen, wie die noch viel dünner besiedelte Wedemark an ihrer heutigen Hauptdurchfahrtsstraße für Reisende gewirkt hat - schön und malerisch.



Erniedrigung – dargestellt am Bauzaungitter.

Foto: Reimann

Bauzaun-Installation auf der Stucke-Kreuzung

MELLENDORF. Meistens fährt man zügig vorbei und muss dabei auf die Verkehrssituation achten. Doch wer an der Stuckekreuzung als Beifahrer/in im Auto sitzt oder zu Fuß unterwegs ist, sollte mal wieder einen Blick auf die Verkehrsinsel werfen, auf der zwei Bauzäune dauerhaft installiert sind, denn sie bergen ein Kinderrechtskunstwerk.

Im Rahmen der „Straße der Kinderrechte“ entstanden, gehört die Installation zu den ältesten Objekten des Kinderrechtsprojektes. „Diese Installation setzt sich mit dem Recht auf Freiheit, Ruhe und Freizeit sowie dem Schutz vor schädigender Arbeit und Ausbeutung auseinander. Zwei Figuren symbolisieren den Aspekt „Gefangensein –

Freisen¹. Das Objekt „Blume des Lebens“ assoziiert vor allem das Erdrückende im Leben der SchülerInnen, aber auch die Hoffnung auf Wachstum und Veränderung ist ganz konkret. Beim Thema „Schutz vor schädigender Arbeit und Ausbeutung“ wird eine Szene dargestellt, in der ein kniendes Kind stellvertretend für Millionen ausgebeuteter Kinder in einer erniedrigenden und schutzlosen Position bei der Arbeit dargestellt ist“, heißt es dazu bei der Kinder- und Jugendkunstschule.

In der kommenden Ausgabe widmen wir uns dem letzten noch offenen Kunstwerk - und der Frage, ob und wie die einzelnen Objekte, die langsam aber sicher verwittern, saniert werden sollen.



Meist fährt man achtlos vorbei...

Foto: Reimann



Strohmeier beschreibt den Blick vom Husalsberg – doch alles, was wir von dort heute an Gebäuden sehen, war 1830 natürlich noch nicht da. Foto: Reimar

Foto: Reimann



GESUNDHEIT UND PFLEGE

RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



Fotos: Pixabay.com

Gesundheitsrisiko: Hitze-Notfälle erkennen – und handeln

Hohe Temperaturen und pralle Sonne können den Körper stark belasten und lebensgefährlich werden

Temperaturen weit über 30 Grad, die Sonne brennt. Eine extreme Belastung für den Körper – und möglicherweise lebensgefährlich. Zuletzt war es im Juni so. Infolge dieser extremen Phase gab es mehr als 5.000 Hitzetote in Deutschland, schätzt das Robert Koch-Institut (RKI) in seinem aktuellen Wochenbericht zur hitzebedingten Mortalität. In den meisten Fällen ist es eine Kombination aus Hitze und bereits bestehenden Vorerkrankungen, die zum Tod führt. Es kann aber auch die direkte Einwirkung von Hitze auf den Körper sein, die tödlich endet – etwa beim Hitzschlag. Besonders gefährdet für Gesundheitsrisiken durch Hitze sind alle ab 65 Jahren, Schwangere, Babys und Kleinkinder und Menschen mit Vorerkrankungen, zählt das Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIOG) auf seinem Portal „Klima – Mensch – Gesundheit“ auf. Wann wird es kritisch? Und: Was ist im Notfall zu tun? Ein Überblick.

1. Sonnenstich erkennen: Kopf heiß, Nacken manchmal steif

Lange ohne Kappe oder Hut in der prallen Sonne gesessen? Dann droht ein Sonnenstich. Dabei kommt es zu einer Reizung der Hirnhäute, in schweren Fällen sogar zu einer Hirnschwellung, so das BIOG. Das kann sich bemerkbar machen durch folgende Symptome:

- Kopfschmerzen
- Übelkeit
- heißer, roter Kopf
- Betroffene haben manchmal auch leichtes Fieber, Bewusstseinsstörungen, Krampfanfälle und einen steifen Nacken

Gut zu wissen: Die Beschwerden können mit einer Verzögerung von zwei bis zwölf Stunden nach der Zeit in der prallen Sonne auftreten. Besonders gefährdet für Sonnenstiche sind Babys, Kleinkinder und Menschen mit wenig Haaren auf dem Kopf.

2. Hitzschlag erkennen: Bewusstseinstrübung ist Alarmsignal

Bei einem Hitzschlag gelingt es dem Körper nicht mehr, all die Wärme durch Schwitzen und Co. abzuleiten – sie staut sich. Die Körpertemperatur steigt dabei innerhalb von 10 bis 15 Minuten



Raus aus der Sonne und der Extrembelastung für den Körper.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

auf 41 Grad und mehr an, so die Stiftung Gesundheitswissen. Als weitere Warnzeichen, die auf einen Hitzschlag hinweisen, nennt das BIOG:

- eine gerötete, heiße und trockene Haut
- Übelkeit, Schwindel, Erbrechen
- Krampfanfälle
- schnelle Atmung und ein schneller, schwacher Puls
- Verwirrtheit, Schläfrigkeit – bis hin zu Bewusstlosigkeit

Ein Hitzschlag ist lebensgefährlich, ein Verdacht darauf ist ein klarer Fall für den Notruf 112.

3. Dehydration erkennen mit Hautfalten- und Drucktest

Durch Schwitzen verliert der Körper an heißen Tagen viel Flüssigkeit. Trinken wir dann nicht genug, droht ein Flüssigkeitsmangel, in der Medizin Dehydration genannt. Sie kann sich laut BIOG zeigen durch:

- trockene, spröde Lippen
- seltenen Harndrang
- Leistungsabfall, Müdigkeit, Konzentrationsstörungen
- leichte Kopfschmerzen, Schwindel

Ob ein Körper bereits zu viel Flüssigkeit verloren hat, kann auch der Hautfalten-Test verraten. Dafür zieht man die Haut am Handrücken hoch und lässt sie los. Glättet sie sich nur sehr langsam, spricht das für einen Flüssigkeitsmangel. Alternativ kann man auch kurz auf das Nagelbett drücken, wie das Portal „gesundheitsinformation.de“ vorschlägt. Bei einem ausreichend mit Wasser versorgten Körper kehrt die rosa Hautfarbe nach zwei bis drei Sekunden zurück.

Das sollte man bei Hitztenotfällen tun:

Hitzschlag, Dehydration und Sonnenstich sind für Laien nicht immer eindeutig voneinander zu unterscheiden. Und sie können zusammen auftreten. Wer merkt, dass es einem selbst oder einer anderen Person an heißen Sommertagen nicht gutgeht, sollte diese Dinge beachten:

- Ist das Bewusstsein getrübt oder ist ein Mensch bereits bewusstlos, sollte man den Notruf 112 wählen.
- Prinzipiell gilt: Schnell raus aus der Hitze und rein in den Schatten bzw. an einen kühlen

Ort. Kopf und Oberkörper sollten leicht erhöht lagern. ■ Bei Verdacht auf einen Sonnenstich kann man den Nacken mit feuchten Tüchern bedecken. Feuchte Umschläge helfen auch, um den Körper bei Verdacht auf einen Hitzschlag zu kühlen. Das BIOG rät außerdem, überschüssige Kleidung auszuziehen. ■ Nicht nur bei Verdacht auf Flüssigkeitsmangel gilt: Viel trinken ist jetzt wichtig, am besten Wasser, ungesüßte Tees und dünne Saftschorlen. Ist eine Person bewusstlos oder stark verwirrt, sollte man allerdings darauf verzichten, ihr Flüssigkeit einzufüllen. Es besteht Erstickenungsgefahr, warnt das BIOG: ■ Bei einer Dehydration ist es zudem sinnvoll, Bananen, Trockenfrüchte oder isotonische Sportgetränke zu sich zu nehmen. Sie liefern eine Kombination aus Fructose und Mineralstoffen, die dem Körper hilft, Wasser schneller aufzunehmen. ■ Die Beschwerden bessern sich nicht? Dann ist ein zeitnaher Arztbesuch angesagt. (DPA)



JOHANNITER
Johanniter-Kliniken



Vermächtnis mit Herz

Ihr Erbe.
Ihre Geschichte.
Ihr Wunsch.

Gemeinsam Werte sichern,
Zukunft gestalten.



Jetzt starten!



Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0
allerhop@medicare-pflege.de | www.medicare-pflege.de

MediCare
Seniorenresidenz Allerhop



*Wo das Herz klopft,
sind wir zuhause.*



CASPAR & DASE

GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN



Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 0
Fax: (0 51 30) 975 80 66

www.fachpflegedienst.de

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 50
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.piepers-garten.de



Sozialstation

PFLEGEDIENST • TAGESPFLEGE • BETREUTES WOHNEN



Ich fühle mich wohl und gut versorgt!

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- Ersatz- u. Verhinderungspflege
- Hausnotruf

Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark - Tel.: 05130 / 6999
www.sozialstation-wedemark.de



Wohnpark

ALTE FESTWIESE



Ihr ganz persönlicher Raum - Ihr Zuhause

Sorglos in unserem Wohnpark leben, ob im eigenen Bungalow oder in einer der Wohnungen im Haupthaus, alleine oder in einer Wohngemeinschaft, inklusive Tagespflege, Service und Pflegedienst.

www.sozialstation-wedemark.de



2-Rad Krüger

Dein Bike-Spezialist seit über 75 Jahren



Viele verschiedene Modelle kurzfristig bestell- und lieferbar!

NEUHEIT!

„VanRaam Thaja“ Design-Innovator

E-Mobile mit Service

„Capri“ Reichweite 25 Km, komplett zerlegbar, Batterie extern zu laden

Werkstattservice • Liefer- und Abholservice • Probefahrten möglich
Walsroder Straße 141 • 30853 Langenhagen • Tel. 0511 - 738047
Mo. – Sa. 9 – 13 Uhr • Mo. – Fr. 14 – 18 Uhr / **Montags wieder geöffnet!!!!**



IPflegedienst

Petra Schmidtke

Ihre Ambulante Pflege

PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL



Voigtwiese 8
30851 Langenhagen
Tel. 0511 / 47574727
Fax 0511 / 47574725

Ambulanter Pflegedienst



NordHannoverscher PflegeService

Care Management



Stefan Walter

Unabhängiger Pflegeberater

0511 / 37 38 22 60

Walsroder Straße 184 • 30853 Langenhagen

Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI für Pflegegeldempfänger.



Die etwa drei- bis 4-jährige Hündin Lou freut sich auf eine neue Familie. Foto: ITV Grenzenlos

Lou ist eine Schönheit und sehr verschmust

WEDEMARK. Lou ist eine bezaubernde aufgeschlossene Hündin. Sie zeigt sich nach einer kurzen Zeit des Kennenlernens freundlich und zugewandt.

Die hübsche Hundedame wurde Mitte Januar 2025 von Tierbeschützern aus der furchtbaren Tötungsstation Barlad in Rumänien vor dem Tod gerettet. Sie lebte zunächst in dem privaten Tierheim „Life Goes On“ in Sibiu in Rumänien – zeitweise in einem Zwinger. Am 13. Juni kam sie zum ITV Grenzenlos nach Deutschland und ist jetzt in einer Pflegestelle in Laatzen. Dort entwickelt sie sich zu einem richtigen Schmusehund. Sie ist munter und fröhlich und möchte ihr Leben genießen. Da sie wahrscheinlich schon einmal ein Zuhause hatte, ist sie ganz gut erzogen, umgänglich und brav. Lou ist geschätzt nicht älter als drei bis vier Jahre. Sie ist 50 Zentimeter groß und wiegt 20 Kilo. Sie hat alle Impfungen, ist kastriert und gechipt. Mehr unter www.itv-grenzenlos.de. Wer dieser hübschen Hündin ein Zuhause geben möchte: Telefon (05085) 95 51 71 oder 0162 – 9 80 94 98.

Einkaufen gehen und „Freude schenken“

Inner Wheel-Aktion startet zum 15. Mal

WEDEMARK (JO). Es ist wieder soweit: Am Samstag, 8. August, in der Zeit von 9 bis 16.30 Uhr, rufen die Damen des Inner Wheel Clubs Langenhagen-Wedemark erneut zu ihrer längst etablierten Aktion „Freude schenken“ auf. Teams aus ehrenamtlichen Helferinnen werden an diesem Tag vor den beiden EDEKA-Einkaufsmärkten der Familie Lüders in Wennebostel und auch in Elze stehen.

Sie halten Einkaufstaschen aus Stoff bereit und dazu Listen mit Einkaufstipps. Denn es wird bei der nun zum 15. Mal stattfindenden Aktion erneut darum gebeten, gezielt Lebensmittel und Hygieneartikel für die Langenhagener Tafel einzukaufen. Die gerade frisch in das Amt gewählte neue Präsidentin der Inner Wheel Damen, Claudia Treder-Conrad, betonte, dass an diesem Tag wieder die tatkräftige Unterstützung ihrer Vereinsmitglieder gefragt ist: „Wir haben jeweils ein sechsköpfiges Team, jeweils drei Teams



Die neue Inner Wheel Präsidentin Claudia Treder-Conrad hier mit Jutta Holtmann von der Tafel und Inner Wheel-Pressesprecherin Beate Kuszewski machen Werbung für ihre Aktion „Freude schenken“

Foto: Gabriela Vrobel

wechseln sich an den Märkten ab.“ Und sie weiß auch, dass diese Teams an diesem besonderen Tag ganz aktiv die Kundinnen und Kunden ansprechen, um am Ende eine große Zahl an gespendeten Lebensmitteln an Jutta

Holtmann und ihr Tafelteam weiter zu geben.

2010 hat es zum ersten Mal eine solche Aktion gegeben, ein Jahr unterbrochen aufgrund der Corona-Einschränkungen. Zu diesem Zeitpunkt gab es in der

Wedemark nur eine Ausgabestation in Bissendorf. Inzwischen hat sich viel getan, die Zeit, in der vor allem die Ukraine-Flüchtlinge versorgt werden mussten und diese Aufgabe dafür gesorgt hatte, dass keine neuen Kunden mehr aufgenommen werden konnten, sind glücklicherweise vorbei. Wie Jutta Holtmann zu berichten wusste, hat sich die Zahl derer, die an den inzwischen auf drei Stationen angewachsenen Ausgabestellen in der Wedemark wieder bei etwa 2.000 eingependelt. Die Ausgabestellen sind aktuell im Gemeindehaus der evangelischen Kirche in Bissendorf, im Gemeindehaus der Kirche in Elze und im Schulzentrum in Mellendorf.

Diese Station wird von Schülern und Lehrern betreut: „Das klappt hervorragend und funktioniert auch über die Ferienzeiten reibungslos“, so Holtmann mehr als zufrieden. Sie weiß aber auch, dass die Lebensmittelspenden der Einkaufsmärkte im Ver-

gleich zur Vergangenheit zurückgegangen sind: „Es wird einfach besser geplant, so dass bei den Frischwaren nicht mehr soviel anfällt und auch der Verkauf der Ware zu einem reduzierten Preis hat sich für uns bemerkbar gemacht.“ Nun aber sollen bei der Aktion des Inner Wheel Clubs wieder Lebensmittel ohne kurzes Verfallsdatum eingekauft werden. Zum Beispiel sind das Konserven, Kaffee, Fertigprodukte, Hygieneartikel aller Art und mehr. Was genau am meisten gebraucht wird steht auf der Einkaufsliste, die am Aktionstag mit verteilt wird.

Für die Tafel ein alljährlicher Höhepunkt, wie Jutta Holtmann betonte: „Wir können diese Waren auch einlagern und sie dann in Zeiten ausgeben, wenn die frischen Lebensmittel knapp sind. Außerdem können wir unseren Kunden dann auch einmal Dinge in ihre Einkaufstaschen stecken, die sie sonst nicht so oft bekommen.“

Bier, Bratwurst, Blasmusik an der Pfarrscheune

ELZE. Die evangelisch-lutherische Auferstehungskirchengemeinde Elze-Bennemühlen lädt für Freitag, 7. August, um 19 Uhr zu einem sommerlichen Open-Air-Abend an der Pfarrscheune in Elze ein. Unter dem Motto „Bier, Bratwurst, Blasmusik“ erwartet die Besucherinnen und Besucher Musik, Geselligkeit und Bewirtung unter freiem Himmel. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der Mu-

sikzug der Freiwilligen Feuerwehr Elze unter der Leitung von Marius Minke. Auf dem Programm stehen bekannte Melodien, die für sommerliche Stimmung sorgen sollen. Die Veranstaltung findet unabhängig vom Wetter im Freien statt. Die Kirchengemeinde lädt insbesondere alle ein, die die Ferien zu Hause verbringen, gemeinsam mit Familie, Freunden und Bekannten



einen entspannten Sommerabend zu genießen. Für das leibliche Wohl ist mit Bratwurst vom Grill sowie Bier, Wein und weiteren Getränken gesorgt. Der Erlös der Veranstaltung kommt dem Erhalt der Elzer Pfarrscheune zugute.

Viel los an der Pfarrscheune, wenn die Feuerwehr spielt!
Foto: privat

Medizin

ANZEIGE



Keine Kompromisse bei Migräne

Pulsieren, Pochen, Hämmern sowie Lichtempfindlichkeit und mehr: Migräne quält Betroffene meist sogar über mehrere Tage. Während viele Schmerzmedikamente lediglich den Schmerz lindern, setzt Formigran (Apotheke, rezeptfrei) gezielt dort an, wo der Migräne-Schmerz entsteht: Formigran kann die erweiterten Blutgefäße der Hirnhaut auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne direkt am Ort des Geschehens bekämpfen. Auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit werden bekämpft. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem sorgt Formigran für eine langanhaltende Schmerzlinderung. Die zwei Tabletten pro Packung sind daher meist ausreichend.

Für Ihre Apotheke:
Formigran
(PZN 02195485)



www.formigran.de

Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Faszinierende Fakten der Neurobiologie

5,8 Mio. km Nerven im Körper: Schon einer reicht für höllische Schmerzen

Das Nr. 1* Arzneimittel bei Nervenschmerzen kann helfen

5,8 Millionen Kilometer – so lang sind alle Nervenfasern eines Menschen aneinandergelagert. Eine Strecke, die für 145 Erdumrundungen reicht. Doch der kleinste Defekt kann zu größten Schmerzen führen.

Ob bewusst oder unbewusst – Nerven steuern alles, was in unserem Körper passiert. Vor allem jeden Schmerzimpuls! Millionen Deutsche kennen ziehende Schmerzen im größten Nerv, dem Ischias. Aber auch hinter brennenden Waden, tauben Fußsohlen oder Kribbeln können geschädigte Nerven stecken.

Wie ein dichtes Netz ziehen sich Nervenzellen und ihre langen Ausläufer, die Nervenfasern, durch den Körper. Ein Netzwerk, das ununterbrochen arbeitet, bis es gestört wird.

Eingeklemmt, gereizt, gequetscht

Ein eingeklemmter Nerv in der Halswirbelsäule – schon schießt ein brennender Schmerz vom Nacken bis in den Arm. Ein Bandscheibenvorfall im Lendenbereich – jede Bewegung wird zur



Ein Netzwerk größer als die Erde – und doch reicht ein gereizter Nerv. 5,8 Millionen Kilometer Nerven. Und manchmal brennt nur einer.

Qual. Für viele Betroffene die Hölle auf Erden: Fibromyalgie – rätselhaft, muskelkaterartige Schmerzen

am ganzen Körper. Auch hier spielen die Nerven eine zentrale Rolle. So unterschiedlich diese Beschwer-

den wirken – oft steckt die gleiche Ursache dahinter: **gereizte oder geschädigte Nerven.**

Was viele nicht wissen: Bei Nervenschmerzen helfen viele Schmerzmittel kaum. Der Grund: Sie wirken nur bei Gelenk- oder Muskelschmerzen.

Restaxil: Gezielte Behandlung von Nervenschmerzen

Nervenexperten haben einen speziellen 5-fach-Wirkkomplex aus natürlichen Arzneipflanzen entwickelt, der verschiedene Arten von Nervenschmerzen ins Visier nimmt: **Restaxil Tropfen.** Das rezeptfreie Arzneimittel ist zur gezielten Behandlung von Nervenschmerzen zugelassen und mittlerweile die **Nr. 1* in deutschen Apotheken.** Restaxil ist individuell dosierbar und gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Bekannt aus dem TV

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)



www.restaxil.de

*OTC Arzneimittel bei Nervenschmerzen zur oralen Einnahme, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2026 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

Nachfolger für Minigolf-Anlage am Silbersee gesucht

Das Aus droht: Betreiber Detlef Klug, 66, will nach 20 Jahren aufhören

LANGENHAGEN (KON). Die Sonne scheint, vor dem Tor zur Minigolf-Anlage am Silbersee warten an diesem Ferientag schon rund 20 Kinder und Erwachsene. Sie wollen sich Schläger und Bälle ausleihen, ein Eis essen und das schöne Wetter genießen.

Aber noch ist Betreiber Detlef Klug mit der Pflege des Geländes beschäftigt. Bahn für Bahn geht er ab. In der Hand hält er einen Laubbläser, mit dem er die Blätter auf der Strecke wegpustet. Dann füllt er das Eis in einer Kühltruhe in einem kleinen Kiosk nach, bevor er die Wartenden in Empfang nimmt – die sofort damit beginnen, die kleinen Bälle in Richtung der Löcher zu schlagen.

Mit diesem Spaß für die ganze Familie könnte es auf Langenhagens letzter Minigolf-Anlage bald vorbei sein. Denn Klug wird nach 20 Jahren Selbstständigkeit aufhören. Deshalb sucht der 66-Jährige spätestens zur neuen Saison im Frühjahr 2027 einen Nachfolger oder eine Nachfolgerin, der oder die sich genauso liebevoll um das Gelände kümmern möchte, wie er es selbst getan hat.

„Als ich hier angefangen habe, war das Gelände ziemlich heruntergekommen“, erinnert sich Klug. Er habe im Laufe der Jahre viel in die Anlage investiert und das gastronomische Angebot um Eis und Getränke erweitert. Das hat sich gelohnt. „Der Umsatz ist jedes Jahr gestiegen“, versichert Klug. Die Freude am Minigolf sei ungebrochen, inzwischen werden sogar Weltmeisterschaften in der Sportart veranstaltet.



Spaß in den Ferien: Sebastian Küchler aus Bothfeld spielt mit seinen Kindern Gregor (8) und Lilly (11) eine Partie Minigolf. Foto: Gerko Naumann

Klug selbst ist vor 20 Jahren eher zufällig an den Job gekommen. Er war zu dieser Zeit krankgeschrieben und habe nach einer sinnvollen Beschäftigung gesucht, um sich etwas dazuzuverdienen. Schon damals suchte die Stadt Langenhagen, der das Gelände gehört, einen Betreiber. Das las Klug in der Zeitung und bewarb sich erfolgreich. „Damals hätte ich niemals gedacht, dass ich das mal 20 Jahre lang

machen würde“, sagt Klug. Jetzt will sich der 66-Jährige, der nebenbei auch als Postbote bei der Citypost arbeitet, mehr seiner eigenen Freizeit widmen. Der Job am Silbersee sei schon manchmal stressig. Klug ist in der Saison von März bis Oktober sieben Tage pro Woche auf der Anlage, wenn das Wetter mitspielt. Aber er habe die Aufgabe immer mit Freude ausgeführt. „Die Anlage ist wunderschön im Grünen

gelegen, man ist an der frischen Luft und hat immer mit Menschen zu tun“, sagt er.

Über die genauen Kosten für die Anlage will Klug nicht sprechen. „Die Zahlen kläre ich mit ernsthaften Interessenten“, sagt er. Und über die Pacht müsse sich sein Nachfolger ohnehin mit der Stadt Langenhagen einig werden. Sollte sich kein Nachfolger finden, drohe dem Minigolf-Vergnügen das Aus. „Es wäre sehr traurig, wenn ich hier alles abbauen müsste und das Angebot ganz aus Langenhagen verschwindet“, sagt Klug.

Das sieht auch Familienvater Sebastian Küchner so, der aus Langenhagen stammt und jetzt in Hannover-Bothfeld lebt. Mit seinen Kindern Lilly (11) und Gregor (8) ist er heute an den Silbersee gekommen, um sich die Zeit bei einer Partie Minigolf zu vertreiben. Das Schild, auf dem ein neuer Betreiber gesucht wird, hat er schon entdeckt. „Ich habe aus Spaß schon gesagt, ich könnte das Ding ja kaufen“, sagt er und lacht, während seine Kinder zustimmend nicken. Aber daraus wird wohl nichts. „Das muss wohl jemand machen, der mehr Zeit hat“, sagt Küchner, während er den Ball in Richtung des nächsten Lochs schlägt.

Info: Wer sich für die Minigolf-Anlage am Silbersee interessiert, erreicht Betreiber Detlef Klug unter (0163) 3031276.



Nachfolger gesucht: Noch verleiht Betreiber Detlef Klug die Schläger und Bälle auf der Minigolf-Anlage am Silbersee. Foto: Gerko Naumann

Zwei Läuferinnen der REG am Start

WEDEMARK. Die Deutschen Meisterschaften im Kürlaufen, Paarlaufen, Solotanz, Rolltanz, Inline-Artistic und Formationen fanden in diesem Jahr vom 7. bis 12. Juli in Stade statt. Insgesamt nahmen über 270 Läufer und Läuferinnen teil. Der Niedersächsische Rollsport- und Inline-Verband hatte rund 50 Sportlerinnen und Sportler nominiert. Darunter waren auch zwei Läuferinnen der Roll- und Eissportgemeinschaft Wedemark. Matilda Beer (Schüler D - Jg. 2017) und Josefine Morosan (Schüler C - Jg. 2016) waren wegen ihrer sehr guten Leistungen bei den Landesmeisterschaften, die im Juni stattfanden, nominiert. Am Sonntag vor Wettbewerbsbeginn führen die niedersächsischen Rollkunstläufer und -läuferinnen bereits zu einem Vorbereitungstraining des Landesverbandes nach Stade.

Am Dienstag stand dann das offizielle Training auf dem Programm. Beide REG-Läuferinnen waren gut vorbereitet, doch die Nervosität stieg an. Am Mittwoch startete Matilda als Letzte ihrer Gruppe. Während im Training und im Einlaufen alles gut



Die beiden Sportlerinnen Josefine Morosan und Matilda Beer konnten bei ihrer ersten Deutschen Meisterschaft viele neue Erfahrungen und Eindrücke mitnehmen (von links). Foto: privat

geklappt hat, lief es in der Kür nicht nach Plan. Sie erreichte den 14. Platz. Danach war Josefine an der Reihe, zeigte eine saubere Kür und konnte ihre Leistung abrufen. Damit belegte sie in einem starken Teilnehmerfeld einen tollen 5. Platz.

Wasser sparsam verwenden

REGION. Naturgemäß steigt der Wasserverbrauch in den privaten Haushalten an heißen Sommertagen. Die Trinkwasserversorgung durch energcity ist auch in solchen Situationen sichergestellt: Die Infrastruktur ist auf kurzfristig hohe Verbräuche ausgelegt und verfügt über ausreichende Reserven. Doch auch wenn die Trinkwasserversorgung durch energcity gesichert ist, ist ein bewusster Umgang mit der wertvollen Ressource wichtig. Wer sparsam mit Trinkwasser umgeht, hilft dabei, lokale Grundwasserressourcen zu schonen und die Wasserversorgung nachhaltig zu sichern. Dabei sind gerade auch die Verbraucher gefragt: Schon mit wenigen Verhaltensänderungen lässt sich im Alltag viel erreichen. So haben der bewusster Verbrauch von Trinkwasser und technische Verbesserungen dazu beigetragen, den Wasserbedarf der Kunden seit Mitte der 1970er Jahre um rund 50 Prozent zu senken.

Wertvolles Trinkwasser entsteht nicht von heute auf morgen. Deshalb setzt energcity neben einer sicheren Wasserversorgung auf den langfristigen Schutz der lebenswichtigen Grundwasserressourcen. In den Wassergewinnungsgebieten fördert das Unternehmen seit Jahrzehnten den Waldumbau hin zu klimaresilienteren Mischwäldern und unterstützt Projekte zur Verbesserung der Grundwasserneubildung. So trägt energcity dazu bei, dass auch künftig ausrei-



Trinken ist bei Hitze wichtig. Bei Alltagsanwendungen ist ein bewusster Umgang mit Wasser angesagt. Foto: Zora Hülsmann/energcity

chend hochwertiges Trinkwasser für die Menschen in Hannover und der Region zur Verfügung steht. Praktische Wasserspartipps auf einen Blick:

- Kürzer Duschen statt Baden.
- Beim Einseifen unter der Dusche das Wasser abstellen.
- Beim Zähneputzen oder Rasieren den Wasserhahn schließen.
- Wasch- und Spülmaschinen nur voll beladen laufen lassen.
- Beim Neukauf auf wassersparende und effiziente Geräte achten.
- Tropfende Wasserhähne und undichte Spülkästen reparieren.
- Pflanzen möglichst morgens oder abends gießen.
- Wege und Terrassen mit Besen statt mit dem Wasserschlauch reinigen.
- Regenwasser zur Garten- und Pflanzenbewässerung nutzen.
- Wasser generell sparsam und bedarfsgerecht im Garten einsetzen.

WINCENT WEISS -
SCHÖN, DASS DU DA BIST
Freitag, 12.11.2027 | ZAG-Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

TJARK

01. September 2026: Pavillon

Drangsal - 10 Jahre Harieschaim

02. September 2026: 60er Jahre Halle

MUCCO | Junges Blut

03. September 2026: Musikzentrum

Käpt'n Rummelsnuff

04. September 2026: BEI CHEZ HEINZ

No Angels – TwentyFive Live

04. September 2026: Gilde Parkbühne

DIKKA - Boah ist das krass Tour

05. September 2026: Swiss Life Hall

Hannover-Burgdorf - HSV Hamburg

05. September 2026: ZAG-Arena

Alix Dudel & Sebastian Albert

05. September 2026: die hinterbuehne

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Burgdorf, Marktstraße 16



tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

STELLENMARKT



KOMATSU
Creating value together



Werden Sie Teil unseres starken Teams!

Komatsu Germany ist ein Tochterunternehmen des global tätigen Komatsu-Konzerns, welcher zu den bedeutendsten Unternehmen der Baumaschinenbranche weltweit zählt. In Hannover-Linden entwickeln und produzieren wir mit rund 750 Mitarbeitern Radlader und Mobilbagger. Mit einer internationalen und vielfältigen Belegschaft blicken wir auf eine lange Tradition und Erfahrung im zukunftsweisenden Maschinenbau zurück.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Mitarbeiter Lager (m/w/d)
Montageschlosser /
Mechatroniker / Mechaniker
(m/w/d)



Produkt-Spezialist (m/w/d)
und vieles mehr!

Profitieren Sie von unseren Komatsu-Vorteilen:
Attraktive Vergütung (Metall-Tarif), 35h/Woche, 30 Tage Urlaub + Extras wie Jobticket, Hansefit, Mitarbeitererrabatte u.v.m.
Direkt online bewerben: <https://komatsu.hcm4all.de/list#job-ads>

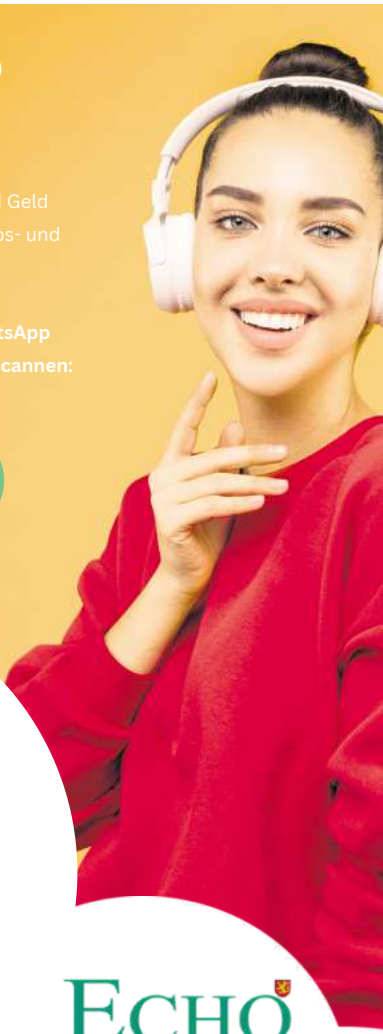
Komatsu Germany GmbH · Hanomagstraße 15 · 30449 Hannover · www.komatsu.eu

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:





ECHO

Freie Gebiete:

- Langenhagen
- Schulenburg
- Bissendorf
- Resse
- Mellendorf
- Elze



MARIO MEYER
STEUERBERATER
Burgwedel

Steuerfachangestellte/-r
(in Voll- oder Teilzeit) und
Auszubildende/-r
zum Steuerfachangestellte/-n

Ein/-e Expert/-in in der Welt der Zahlen, die Unternehmen und Privatpersonen dabei unterstützt, ihre steuerlichen Pflichten zu erfüllen. Es erwarten Dich flache Hierarchien, ein eingespieltes Team, flex. Arbeitszeiten, top Gehalt u. vieles mehr! Melde dich bei uns:

Mario Meyer Steuerberater
Schulze-Delitzsch-Str. 25 · 30938 Burgwedel
Tel.: 0 51 39 - 9 90 30 oder
E-Mail: info@stb-meyer-burgwedel.de

Bürokräft (m/w/d) ...

Für unser Büro in Isernhagen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Kollegen (m/w/d) in Vollzeit. Sie sind kontaktfreudig, teamfähig und lieben den Umgang mit Kunden? Dann möchten wir Sie kennenlernen! Bewerbung über jobs.von-wuelfing.de oder info@von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1260770

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Fahrer/in/d Kl. C1/CE für Umzüge und Güterverkehre im Nah- und Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. ☎ info@walterstein.de Walterstein GmbH. ☎ (0511) 630971

► **HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL**

Hilfe bei der Gartenarbeit gesucht ☎ 0511/739215

► **MINI- UND NEBENJOBS**

Für **DRK-Kindergarten** in Hellendorf zu sofort Reinigungskräfte ges., AZ: Mo - Fr 16 - 17:45 Uhr, ☎ 05045/6017

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Langenhagen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)







Save the Children

41€

könnten eine Familie einen Monat lang mit Lebensmittel-Paketen versorgen.



Auch Sie können Kinder und Familien in Not unterstützen.



Spenden Sie jetzt!

FOR ZERO TOLERANCE AGAINST SEXUAL GENDER VIOLENCE



Gemeinsam gegen sexualisierte Kriegsgewalt.

FÜR MÄDCHEN WELTWEIT

Lernen, wachsen, träumen: Schaffen Sie mit uns sichere Orte für Mädchen!

JETZT SPENDEN
www.medicamondiale.org/spenden





www.extra-verlag.de



MEIN ERBE WILDNIS



INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament



ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Mein Sterne-Hotel ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

IMMOBILIENMARKT

Sebastian Degner

Cornelia Lütgens

Andreas Marecki





**Ihre Immobilienprofis für
Langenhagen, Isernhagen,
Burgwedel und Wedemark.**



ImmobilienVermittlung
Hannover GmbH

Cornelia Lütgens

Telefon 0511 279 144-35

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Erstbezug!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., ca. 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, kW-40-Standard, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 260.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Neubau!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 3 Zi., 85m² Wfl., Duschbad, Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Modernes Wohnen!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m² Wfl., Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 720.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...

Gepflegte 3-Zi.-ETW, ca. 80m² Wfl., 1. OG, Balkon, Kellerraum, Garage (zogl. 15.000,-€), Bj. 1967, Gas-ZH, V: 206,50 kWh/(m²a), Kl: G, KP: 175.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

HÄUSER

Beste Lage...

Einfamilienhaus in Isernhagen-Süd mit ca. 400m² Wohnfläche und 6-8 Zimmer, ca. 1.900m² Grundstück, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...

Exklusive Villa mit 7 Zi., ca. 530 m² Wfl., Kamin, Indoor Pool, Sauna, Sicherheitssystem, drei Gr., ca. 2.240 m² Grdst., Bj. 2014, V: 112,67 kWh/(m²a), Gas-BHKW, Kl: D, KP: 4.950.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...

Renovierungsbed. Okal-Fertighaus mit 5 Zi., ca. 147 m² Wfl., Gäste-WC, Kamin, Vollkeller, Carport, ca. 550 m² Grdst., Bj. 1972, B: 159,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 245.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

GRUNDSTÜCKE

Ish.-Altwarmbüchen...

Erschlossenes Grundstück mit genehmigungsfähiger Vorplanung für drei MFH, ca. 2.215m² Grdst., ca. 2.710m² Wfl., BGF oberirdisch 3.750m², Neubau als KW40 geplant, KP: 1.850.000,-€ von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Grundstück Bissendorf-Wietze von privat zu verkaufen; ca. 2100 qm; mit kl. Haus, Baumbestand; teilbar; VB 525.000.-- € eMail: biss-1950@gmx.de

Mellendorf gesucht

Berufstätiges Paar su. ein freistehendes EFH ab 140 m² Wfl. in Mellendorf. Ruhige Wohnlage bevorzugt. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbau mit Potenzial ges.

Junges Handwerkerpaar sucht sanierungsbed. EFH/RH oder DHH ab 120 m² Wfl. Mögl. mit Garage. KP bis ca. 250.000 €. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Exklusive Villa ges.

Ärztzpaar sucht eine repräsentative Villa mit ca. 220 m² Wfl. u. hochwertiger Ausstattung. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen. ☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

MIETANGEBOTE

1 ZIMMER / APPARTEMENT

1 Zi. Whg., Neubau (6J.) ca. 50m², möbl., Abstellr., Waschmaschinenraum, NR, keine Tierh., 500€ KM, ca. 120€ NK, 3 MM MS, W-Lan 15€ monatl. ☒ pferdepension-papperitz@gmx.net

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Garage in Hannover Sahlkamp zu vermieten. ☎ 0178 5323200

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

4-Zi.-Whg. gesucht

Unternehmensberater und Familie suchen eine großzügige 4-Zimmer Wohnung mit Balkon oder Gartenanteil. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wohnung gesucht

Pflegedienstleiterin sucht eine gepflegte 2-3 Zi.-Whg. mit EBK. Stpl. wäre schön. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleine Whg. gesucht

Ergotherapeutin sucht eine helle 1-2 Zi.-Whg. mit EBK. Ruhige Lage bevorzugt. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wunschwohnung ges.

Tierärztin sucht eine gepflegte 2-3 Zi.-Whg. mit Aufzug. Kellerraum wäre wünschenswert. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

HÄUSER

Haus zur Miete ges.

Leitender Angestellter su. für seine Familie EFH o. DHH mit 5 Zi. Garage wäre von Vorteil. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuelfing-immobilien.de

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

TRANSPORTE / UMZÜGE



HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause



Umzüge



Haushaltsauflösung



Entrümpelung



(0 5139) 9 53 10 40

18564201_002626

MARKTPLATZ

TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

FERNSEH-EVERS

■ Verkauf

■ Reparaturen

■ Antennenbau

Walsroder Str. 172 A

☎ (0511) 77 64 95

38159201_002625

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎0170/3610367

GARTEN

Gartenpflege aller Art

Landschaftspflege, Mähservice & Vertikutieren, Rollrasen u. v. m.

Mobil: 01520-8688814
(Burgdorf & Umgebung)

14625501_002626

Gartenbaufachbetrieb

AGIRMAN

Seit über 27 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Vorschlag vor Ort. **Tel. 0170 - 8 34 70 11**

4464501_002626

Gartenpflege

Fehim Özdemir

24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

5391501_002626

Garten- und Landschaftsbau

Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765. F. Kezer

5391501_002626

Detlef Märtens

Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Schnittarbeiten
Tel. (05130) 43 64
www.galabau-maertens.de

13065401_002626

Heckenschere 20€, Kettensäge 20€, Häcksler 20€, Klappstühle 10€, Kompressor 30€, Sonnenschirm ☎ 05131 52510

Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.



REISEMARKT

SKAN-CLUB

60 plus

GOLDENE OSTSEEKÜSTE

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN



8-Tage-Senioren-reisen

INKLUSIV-LEISTUNGEN		TERMINE 2026	
• An- und Abreise im Fernreisebus mit WC und Getränke-Selfservice	• 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC inkl. Halbpension	06.09. – 13.09.	25.10. – 01.11.
		27.09. – 04.10.	20.12. – 27.12. (Weihnachten)
		11.10. – 18.10.	27.12. – 03.01. (Silvester)
		18.10. – 25.10.	
• Galabuffet und Mecklenburgisches Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension)		ab Euro 575,- pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein Einzelzimmerzuschlag (begrenzte Anzahl)	
• Unterhaltungsabende		Preisnachlass bei Selbstreise: 50,- pro Person! (außer Sonderreisen) Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-	
• Kostenlose Nutzung des Hallenbades			
• Kofferservice im Hotel nach Bedarf und vieles mehr ...			
8-Tage-SONDERREISEN			
Goldener Oktober ab € 798,- 04.10. – 11.10. 11.10. – 18.10.2026		Silvesterfeier ab € 498,- 03.01. – 10.01.2027	
Jubiläumsreise ab € 488,- 01.11. – 08.11. 08.11. – 15.11.2026 15.11. – 22.11. 22.11. – 29.11.2026		Winterzauber ab € 458,- 17.01. – 24.01. 24.01. – 31.01.2027	
Christmasparty ab € 428,- 29.11. – 06.12. 06.12. – 13.12. 13.12. – 20.12.2026		Fasching entfliehen ab € 498,- 07.02. – 14.02.2027	
		Wintervergnügen ab € 488,- 14.02. – 21.02. 21.02. – 28.02.2027	
Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)			
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de			

21526801_002626

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Großer Sommerankauf!!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp., Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎05517079523

21846101_002626

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (05149) 8608 T. Ehbrecht

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

HBM

Holzbau Mette GmbH

• Zimmerei

• Innenausbau

• Dacharbeiten

• Service von Holzarbeiten

„Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

13040001_002626

Treppen-, Balkone-, Terrassen-fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

21792401_002626

DIENTSTLEISTUNGEN

Dachtechnik Nord

Dach- und Fassadenarbeiten aller Art



Dachdecker Meisterbetrieb

hat noch Termine frei.
☎ 0511 875 92 446

20990001_002626

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Dachsaniierung frei, Garage, Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987
21793301_002626
aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (0511) 630971

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

HOBBY UND FREIZEIT

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Erwachsenen-Dreirad, tiefer Einstieg, 3-Gang, gr. Korb, guter Zust., Preis VS ☎01 522 454 5808

VERSCHIEDENES

Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎(05130) 5472

"Welt- und Kulturgeschichte", nagelneu und unbenutzt (Hrsg. DIE ZEIT, Mannheim 2006) in 20 Bänden á 3 Euro abzugeben. Tel. 0511 512287

KAUFE.ORDEN.PICKELHAUBEN UNIFORMEN.URKUNDEN.FOTO'S **HELME.Hr.Röhl** ☎05102739927 mail: hermangali@freenet.de

Fussball + Sport-Sammler sucht alte Autogramme, Trikots, Stadionhefte, Sammelbilder u.v.a. ☎ 0421/32257353

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

20033302_002626

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autoankauf

schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

3861801_002626

WOHNMOBILE / –WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de.Fa.

BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Thea, 74 J., sehr gepflegt, seit einiger Zeit verwitwet, jetzt hatte ich das Alleinsein nicht mehr aus. Ich bin fürsorglich, schätze ein gemütl. Zuhause u. die gute deutsche Küche. Welchen lieben Mann darf ich glücklich machen? Rufen Sie ü. PV an, vielleicht bringen wir gemeinsam die Sonne zurück in unser Leben. Tel. 0176-56848299

Katrin (58J./1,51m) sucht e. gepfl., höfl. Mann bis max. 77J. für gemeins. Unternehmungen u. eine harmonische Partnerschaft. Freude mich auf Ihren Anruf ü. PV Tel. 0162-7939564

ER SUCHT SIE

Sommeraktion! Vermittlung für alle Damen ab 50 J. unbegrenzt und garantiert kostenlos ü. PV ☎ 0800-2886445

WITWER OHNE ANHANG, 82/180 sucht nette Partnerin. Optimist1944@mail.de



Klicken Sie sich ein

www.extra-verlag.de

Aktuelle Nachrichten aus der Region

Online Anzeigen aufgeben

E-Paper lesen mit Archivfunktion

GEMEINSAM GEWACHSEN, ZUSAMMEN STARK!

IN NIEDERSACHSEN



65 Jahre

BUND

FÜR UMWELT & NATUR

Jetzt spenden!

bund-niedersachsen.de/65-jahre

► GLÜCKWÜNSCHE



Wir gratulieren unseren Eltern
Angela & Alwin Spille
zur goldenen Hochzeit

*Nicole, Stefanie & Florian
mit Anhang*

20932101_000126

Familienanzeigen

unterrichten Verwandte,
Freunde und Bekannte
schnell und zuverlässig.

► TRAUERANZEIGEN

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen können,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.*

Hermann Hesse

Ute Kürner

geb. Hoffmann

* 14. Februar 1939 † 19. Juli 2026

In Liebe

**Deine Nichte Dagmar
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 14. August 2026, um 14.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Bissendorf, Am Hellenfeld, statt.

Im Sinne von Ute soll keine Trauerkleidung getragen werden.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Trauerpost an : Dagmar Volmer-Ronge, c/o Schustereit
Bestattungen, Wedemarkstr. 74, 30900 Wedemark

21832801_000126

*Wenn man sein Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist es eine Erlösung zu gehen.*



Monika Hagedorn

* 15.12.1940 † 08.07.2026

Traurig, doch mit sehr vielen schönen Erinnerungen
nehmen wir Abschied

**Mario und Diana
Marcel und Lara
Jana**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
am Dienstag, dem 11. August 2026, um 12 Uhr in der
Kapelle des Langenhagener Kirchenfriedhofes, Karl-Kellner-
Straße statt.

Anstelle freundlich gedachter Kranz- und Blumenspenden
bitten wir um eine Spende für den Verein „Kleine Herzen
Hannover e.V. – Hilfe für kranke Kinderherzen“, Sparkasse
Hannover, IBAN: DE82 2505 0180 0900 4504 01,
Kennwort: Trauerfeier Monika Hagedorn.

21521301_000126



*Das war Dein Leben – Du bist am Ziel.
In Gedanken nehmen wir Deine Hand
in unsere Hand und blicken zurück
auf die Wege mit Dir.*

*Die Sonne scheint auf das
Wunderbare, alles Taurige verblasst.*

Marlis Hafner

geb. Armbrust

* 21.07.1942 † 26.07.2026

**Susanne und Burghardt
Dagmar
Patrick
Sascha und Michaela
Maximilian und Anna
Lena und Steffen
mit Annabell und Linus**

Susanne Deike, 29690 Lindwedel, Glückauf-Weg 4
Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem
05.08.2026, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle
Lindwedel aus statt.

22083101_0002626

Familienanzeigen im ECHO

Telefon: 0800-1544233

E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

22146201_0002626

Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
der Schmerz das Lächeln einholt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Karl-Heinz Maulhardt (Kalle)

* 30.1.1959 † 17.7.2026

Wir lassen Dich in Liebe gehen,
aber behalten Dich für immer in unseren Herzen.



**Deine Karina
Sven und Julia mit Leon
Björn und Christa
Erika
Ingo**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 10,
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

22037801_0002626

Nach einem erfüllten Leben mit großer Familie, Freunden,
und vielen schönen Erlebnissen in nah und fern hat

Arno Wolff

* 16. April 1935 in Barmke
am † 22. Juli 2026 seine letzte Reise angetreten.

Wir sind unendlich traurig und gleichzeitig
dankbar für die gemeinsame Zeit.

**Helma
Carola und Volker mit Mathilda und Enno
Roland und Heike
Lennart und Elisa
Janne und Anka mit Ada
Gesa und Levi**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Dienstag, den 4. August 2026, um 13.00 Uhr auf dem
Friedhof in Bissendorf, Am Kummerberg 3, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten
wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

22078001_000126

Ich möchte mich für die aufrichtige
Anteilnahme zum Tode meines Mannes

Klaus-Dieter Wurm

† 28.06.2026

bei allen Bekannten, Freunden, Nachbarn
und Vereinen recht herzlich bedanken.

**Marion
und Familie**

Langenhagen, im August 2026



22111001_000126

DER MEISTERBETRIEB

Besser früher an später denken

Ihr Familienbetrieb an der
Walsroder Straße

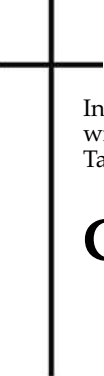
Oft unerwartet ist er da der Abschied –
daher warten Sie nicht. Gerne schieben wir
das Thema Vorsorge, doch wer jetzt ein
Gespräch führt, lässt später keine Fragen
offen. Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55
Walsroder Straße 89



22146201_0002626

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen dürfen, die man
lange getragen hat, das ist eine tröstliche,
eine wunderbare Sache.* Hermann Hesse



In Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit nehmen
wir Abschied von unserer Schwester, Schwägerin,
Tante und Großtante

Gudrun Giesecke

* 8. November 1950 † 8. Juli 2026

**Hans-Ludwig Giesecke
mit Familie
Ute Kobusch, geb. Giesecke
mit Familie**

Trauerpost an: Familie Giesecke, c/o Schustereit
Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Dienstag, dem 11. August 2026, um 14:00 Uhr von der
Friedhofskapelle in Gailhof, Hessenweg, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten
wir um eine Spende an die Polizeistiftung Niedersachsen,
Bankhaus Hallbaum, IBAN: DE89 2506 0180 0010 2030 40,
Kennwort: Gudrun Giesecke.

20922201_000126

Herzlichen Dank

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren,
wie viel Freundschaft und Anerkennung unserem Erich
entgegengebracht wurde.



Erich Hellmann

† 03.07.2026

**Hildegard
und alle Angehörigen**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

21681901_000126

*Was bleibt, ist deine Liebe, deine Jahre voller Leben,
das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen.
Und mit jedem Atemzug und auch mit jedem Schritt
gehst und lebst du immer noch ein bisschen mit mir mit.*

Waltraut Stuckmann

geb. Knopf

* 03.08.1938 † 09.07.2026

Für immer in unseren Herzen.

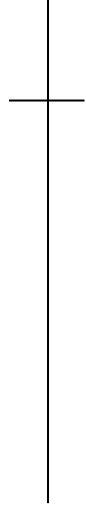
**Günter
Imke und Axel mit Enna
Ingo und Wondiah
mit Lennart, Nela, Leander, Fabian und Marimar
Sadiah, Elton und Omar**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Samstag, dem 08.08.2026, um 11:00 Uhr,
in der Kapelle des Grenzheider Friedhofes,
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

21836001_000126

„Denn er hat seinen Engeln befohlen,
dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen.“
Psalm 91,11



In Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit
nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Oma und Uroma

Doris Hedwig Marga Pfeiffer

geb. Wenzel

* 27. 3. 1941 † 28. 7. 2026

Stella Wieler, geb. Pfeiffer
Dr. Michael Wieler
mit Kindern und Enkeln
Georg Pfeiffer
Lena Hempel
mit Käthe
Dr. Julia Pfeiffer-Schlichting
Henner Schlichting
mit Lilith und Greta

Taueranschrift:
Julia Pfeiffer-Schlichting, Klein Bünstorf 5, 29549 Bad Bevensen

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 11. August 2026 um
13 Uhr von der Friedhofskapelle Bad Bevensen aus statt.

22221701_0002626

*Der Tod kann auch freundlich kommen bei Menschen, die alt sind,
deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde werden und
deren Stimme sagt: Es ist genug. Das Leben war schön.*



Dankbar nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann,
unserem treusorgenden Vater und Schwiegervater
und von meinem lieben Opa

Hellmut Hennig

* 06.10.1929 † 06.07.2026

In ewiger Liebe
**Deine Christa
Arno und Maria
Annette und Michael
Stephanie und Jonas**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 12. August 2026, um 12 Uhr in der Kapelle des Langenhagener Friedhofs Kaltenweide statt.

Familie Hennig, c/o Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen

21815601_000126

*„Nimm alles fort – das einzig Stehlenswerte bleibt – Unsterblichkeit“
Emily Dickinson*

Von Herzen Danke

Die überwältigende Anteilnahme, die wir beim Abschied von

Professor Dr. med. Stephan von Hörsten

erfahren durften, hat uns tief bewegt.

Wir danken von Herzen allen, die ihre Verbundenheit durch
liebevolle Umarmungen, tröstende Worte, persönliche
Begegnungen, Karten und Briefe sowie durch die zahlreichen
großzügigen Spenden zugunsten des Palliativzentrums
Fuhrberg zum Ausdruck gebracht haben.

Zu wissen, wie viele Menschen Stephan geschätzt,
geachtet und lieb gewonnen haben,
ist uns Trost und bleibende Erinnerung zugleich.

Anja und Familie

Wedemark, im Juli 2026



21732601_000126

Aufrichtig danke ich allen, die meinem lieben Mann

Werner Kübler

† 8. Juli 2026

in so herzlicher Weise der Verbundenheit die letzte Ehre erwiesen haben.
Mit der in zahlreichen Briefen und Geldspenden zum Ausdruck
gebrachten Anteilnahme haben Sie mir Trost gegeben.

Im Namen der Familie
Christel Kübler

Wedemark, im Juli 2026

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

22042701_000126

Herzlichen Dank



sagen wir allen, die Irmgard im Leben
Zuneigung und Freundschaft schenkten,
mit ihr fröhliche und ernste Stunden verbrachten,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
mit und Abschied nahmen und ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Klaus-Henning Palluch mit Familie

22213701_000126



RICHARD EGGERS

GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -
77 54 59

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

3457202_002626

DRALLE

Bestattungen



ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

38052101_002625

BESTATTUNGSINSTITUT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder **(0172) 5 13 87 38**
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

29985301_002625

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

38063701_002625

Damit Sie niemanden vergessen -
informieren Sie
mit einer Familienanzeige.



Als Bestatter kenne ich die Ängste und Schwierigkeiten, vor denen Sie angesichts der Fragen um Tod und Trauer stehen. Über viele Dinge werden Sie sich vielleicht zum ersten Mal im Leben Gedanken machen. Das dürfen Sie auch ruhig, denn ich helfe Ihnen zuverlässig dabei, den für Sie richtigen Weg zu finden und zu gehen. Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen! Ich bin Tag und Nacht für Sie da, als Mensch und als Fachmann.

DER FAMILIENBESTATTER



Bestattungshaus Norbert Naethe Tel. 0511 77 953 999

22146301_002626

Ein Abschied, der Hoffnung schenkt Leben retten mit Ihrer Spende!



JOHANNITER



[johanniter.de/
kondolenzspende](http://johanniter.de/kondolenzspende)

DOPPELT **SPAREN** BEI MULTIPOLSTER!

Sommer Deal

NUR FÜR KURZE ZEIT!

19%^{MWST}*
GESCHENKT



Extrarabatt
10%*

Ausgenommen in der Werbung angebotene Ware.

WIR NEHMEN UNS ZEIT FÜR SIE!

- 100 % BERATUNG
- 100 % SERVICE
- 100 % POLSTERPROFI



Schlaffunktion und Stauraumfunktion gegen Mehrpreis. Gesamtpreis inklusive gezeigter Funktionen 1799,-**

~~3039,-~~
1399,-
WERBEPREIS**



Große Farb- und Materialauswahl



Individuelle Planungsvielfalt

ECKKOMBINATION
in Cord, Stellmaß ca.199 x 305 cm. **Inklusive** Schwenkrücken und Nierenkissen. Ohne weitere Funktionen und weitere Kissen.

BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN



*Bei Neukauf gewähren wir Ihnen einen Preisnachlass in Höhe des Mehrwertsteueranteils vom Verkaufspreis. Allerdings können wir Ihnen aus gesetzlichen Gründen die Mehrwertsteuer als solche nicht erlassen. Der zusätzliche Extra-Rabatt wird nach Abzug des Mehrwertsteueranteils vom Kaufvertragswert in Abzug gebracht. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle in unseren Prospekten oder Anzeigen beworbenen sowie mit „TOP PREIS“, „Dauertiefpreis“ und „Abverkaufspreis“ ausgezeichneten Artikel, Dienstleistungen und Pflegemittel. Weiterhin ausgenommen sind Modelle der Marke VON WILMOWSKY, JOOP! und KOINOR. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Nachlässen oder Aktionen kombinierbar. Die Erstattung der Mehrwertsteuer aus dem reduzierten Kaufvertragswert oder eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 25.08.2026 (Aktion wird gegebenenfalls verlängert).** Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis.

MP-31-26

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile
Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

HERZLICH WILLKOMMEN
beim TESTSIEGER!

DEUTSCHLAND
TEST

9
JAHRE
IN FOLGE

VON KUNDEN EMPFOHLEN
HÖCHSTE WEITEREMPFEHLUNG
MULTIPOLSTER

FOCUS MONEY

UMFRAGE

Veröffentlicht in
FOCUS-MONEY
(Heft 32/2025)

FOCUS 32/25 | DEUTSCHLANDTEST.DE